

Granary-v2: Scalable Multilingual Speech Data Curation for Predictable and Controllable Model Outputs

Technical Report

NVIDIA

Dataset: [nvidia/Granary-v2](https://nvidia.github.io/Granary-v2)

Abstract

Speech-language models that follow instructions need training data that connects the same recording to different output forms and tasks. We present Granary-v2, a multilingual speech dataset and reusable curation system that provides a data foundation for these models. Granary-v2 extends Granary-v1 with aligned transcript variants and instruction–target pairs for multi-task speech-language training. Language coverage increases from 25 to 48 languages. Built with NeMo Curator, the system combines language-dependent ASR labeling, transcript improvement, and text label generation. It produces aligned targets for speech-faithful transcription, written forms with and without disfluencies, and code-switched transcription. Additional targets include transcript-derived captions and question–answer pairs, with context and translations for selected records. The full processed collection contains approximately 843,600 unique audio hours, with translations covering about 142,800 hours into English and about 55k hours of English audio into 31 target languages. We evaluate label-quality filtering with two English Transformer-TDT models under the same training-step budget. Filtering reduces the unweighted mean word error rate across nine benchmarks from 4.91% to 4.67%, with improvements on six benchmarks. We also report curation throughput and downstream ASR and speech translation results from Nemotron-3.5-Transcribe, which uses Granary-v2 as part of its training data. We release the Granary-v2 pipeline¹, built with NeMo Curator, and model training recipes² as open source. We release a public subset of the generated labels and instruction–target pairs through Hugging Face³.

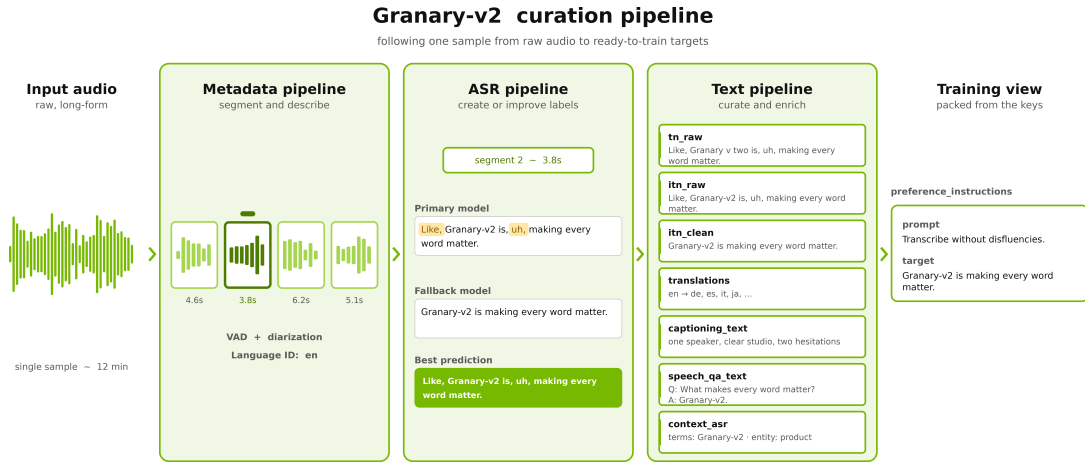


Figure 1: Illustrative Granary-v2 curation flow and instruction–target packing.

¹https://github.com/NVIDIA-NeMo/Curator/tree/main/tutorials/audio/granary_v2

²<https://github.com/NVIDIA-NeMo/Speech>

³<https://huggingface.co/datasets/nvidia/Granary-v2>

Contents

1	Introduction	4
2	Related Work	4
2.1	Large and Multilingual Speech Datasets	5
2.2	Automated Speech Data Curation	5
2.3	Speech-Language and Contextual-ASR Data	6
3	The Granary-v2 Curation System	6
3.1	Metadata Extraction Pipeline	6
3.2	ASR Labeling Pipeline	8
3.3	Text Label Generation Pipeline	9
3.3.1	Core Text Stages	9
3.3.2	Quality Filtering	10
3.3.3	Contextual-ASR Labels	11
3.3.4	Translation	11
3.3.5	Instruction Packing	12
3.4	Example Records and Training Targets	12
3.5	Reliability and Scale	12
4	Applying the Pipelines to Granary-v2	14
4.1	Audio-Only ASR Labeling	14
4.2	Corpora with Existing Transcripts	14
5	The Granary-v2 Dataset	15
5.1	Language, Source, and Duration Analysis	15
5.2	Label and Task Coverage	16
6	Model Training and Downstream Results	19
6.1	Transformer-TDT Training	19
6.2	Downstream Use in Nemotron 3.5 Transcribe	20
7	Limitations and Release Conditions	20
8	Conclusion	21
	Contributors	21
A	Corpus Entries and Translation Coverage	28
B	Pipeline Configuration and Recovery	28
B.1	Reference Settings	29
B.2	Text Validation and Fallback	29
B.3	Compute Accounting Method	29
C	Multilingual ASR Routing	30

D	Label-Generation Prompts	31
D.1	Audio-Only ASR	31
D.2	ASR with a Human Reference	33
D.3	Entity Recovery and Punctuation	34
D.4	Normalization and Transcript Language	35
D.5	Captioning, Code Switching, and SpeechQA	39
D.6	Contextual ASR Extraction	42
D.7	Text Translation	44
E	Release Record Schema and Quality Rules	45
E.1	Label Quality Checks	46
F	Reference Training Recipes and Packing	46
F.1	Packing Rules and Context Sampling	46
G	Reported Downstream Results and Evaluation Instructions	48
H	Qualitative Text-Model Comparison	49

1 Introduction

Automatic speech recognition (ASR) serves applications with different output requirements. A dictation system may need numbers written as digits and hesitation markers removed. A transcript for linguistic analysis may need spoken number forms, repetitions, and false starts. Other applications need domain context, code-switched text, or translation. Speech-language models can express these requirements through natural language prompts, but training them requires examples that connect each instruction to the appropriate output. Training for these capabilities requires consistent targets derived from the same speech, together with instructions that state the required task and output form. But most of speech corpora typically provide one transcript for each recording, and their transcription conventions differ. A single reference does not show a model how to produce several valid output forms or how to select among them.

We introduce Granary-v2, a multilingual speech dataset and reusable curation system that provides a data foundation for speech-language models. Granary-v2 supports two training stages: speech-encoder pretraining and multi-task training with instruction–target pairs. These pairs cover transcription conventions, disfluency control, contextual ASR, code-switched transcription, transcript-derived captions and question answering, and speech translation. Granary-v2 builds these targets around a common *speech-faithful transcript*. This representation preserves spoken content, including spoken number forms, grammar, fillers, repetitions, and false starts. The text pipeline derives written forms and other task targets from this common source. Instructions specify which target a model must produce. This design supports training for prompt-controlled outputs while maintaining a common source for the labels. Three separate pipelines perform metadata extraction, ASR labeling, and text label generation. Built with NeMo Curator, the system supports language-specific labeling routes, quality filtering, and restartable processing. This report describes the system, the released data, and evaluations of label filtering and downstream use.

We make the following contributions:

1. A multilingual curation system built with NeMo Curator, with separate metadata, ASR, and text pipelines.
2. Aligned text targets for spoken forms, written forms, code-switched text, and disfluency handling, with optional context and translation labels.
3. Processing methods that record label sources and quality decisions and support recovery after job failure.
4. A processed collection with 843,579.22 unique ASR hours across 48 languages and 19 corpus entries, with 142,778.43 hours of translation into English. The public subset excludes labels and instruction pairs from YODAS2, YouTube-Commons, and ReasonSpeech-v2 [34].
5. An English ASR comparison of high-quality and all labels, measured curation throughput, and qualitative text-model comparisons.

We evaluate quality filtering by training English ASR on full dataset and on the high-quality subset under the same training budget. Section 6 presents this comparison and describes downstream ASR and speech translation results from a speech-language model trained with Granary-v2.

2 Related Work

We compare Granary-v2 with large speech corpora, automated curation systems, and datasets with several text targets per utterance in Table 1.

Table 1: Comparison of Granary-v2 with large-scale speech datasets. Granary-v2 statistics describe the full processed collection, including YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2. Labels from these three sources are excluded from the public release.

Dataset	Hours	Langs	Text Supervision
Granary-v2 (processed) [34]	843,579	48	Multiple aligned transcript forms; contextual ASR and translation
Granary-v1 [48]	643,000	25	ASR transcripts; speech translation
MOSEL [11]	441,000	24	ASR transcripts
YODAS [27]	~500,000	100+	Captions (where available)
YODAS v3 [6]	> 1,100,000	100+	Captions; English translations (where available)
GigaSpeech 2 [70]	~30,000	3	ASR transcripts
Emilia [17]	101,654	6	ASR transcripts
Common Voice v26 [28]	28,893	294	ASR transcripts
VoxPopuli [65]	1,800	23	ASR transcripts
MLS [44]	~50,000	8	ASR transcripts

2.1 Large and Multilingual Speech Datasets

Granary-v1 combines YODAS, YouTube-Commons, and MOSEL through segmentation, ASR, hallucination filtering, punctuation restoration, and translation [42, 48]. Granary-v2 extends this approach with several text targets for the same audio. These include spoken forms and written forms with and without disfluencies. Selected utterances also receive context and translation labels.

YODAS collects online video audio with uploaded or automatic captions where available [27]. YODAS v3 contains over 1.1 million hours of 48 kHz multichannel audio in more than 100 languages [6]. It provides captions and English translations where available. MOSEL combines European speech sources and uses automatic transcription [11]. GigaSpeech 2 uses iterative pseudo-labeling and filtering for Thai, Indonesian, and Vietnamese [70]. Emilia uses segmentation, transcription, and filtering for speech generation data [17]. MLS aligns audiobook recordings with book text [44]. VoxPopuli includes parliamentary speech, transcriptions, and aligned interpretations [65]. Common Voice collects recordings of prompted speech and uses community validation [2, 28].

2.2 Automated Speech Data Curation

Automated curation commonly combines speech segmentation, speaker analysis, ASR, and filtering. AutoPrep uses speech enhancement, VAD, speaker clustering, target-speaker extraction, and multilingual ASR [71]. Emilia-Pipe uses source separation, diarization, transcription, and filtering for speech generation [17].

Granary-v2 supports both audio without trusted text and recordings with existing human transcripts. It adds language-dependent model selection and retains intermediate predictions and quality decisions in internal processing manifests. Released records expose the generated targets and the high-quality selection flag. Section 3 describes these methods.

2.3 Speech-Language and Contextual-ASR Data

Transcription conventions affect how models handle spontaneous speech. Fillers, repetitions, and self-corrections can be retained or removed. Work on controllable verbatim ASR studies different transcript styles and output selection [63]. Preference-ASR evaluates instruction control of number forms, entities, disfluencies, and case [23].

Contextual ASR uses names, terms, or supporting material to guide recognition. ConEC pairs earnings-call recordings with slides, news releases, and participant names [18]. CoVoST 2 pairs speech with transcripts and translations [64]. SALM studies speech recognition and translation with in-context learning [7]. SpeechVerse uses audio–instruction–response examples for ASR, translation, and speech understanding [9].

Granary-v2 associates several aligned text targets with the same audio. These targets support multi-task training for transcription, output formatting, contextual ASR, question answering, and translation.

3 The Granary-v2 Curation System

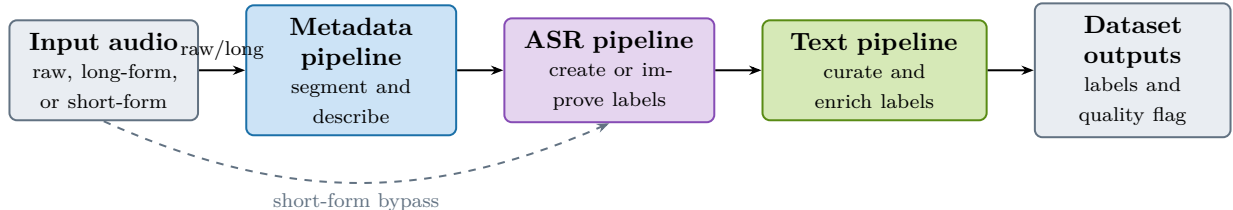


Figure 2: Top-level Granary-v2 curation flow. The three pipelines are reusable and independently selectable.

We build the curation system with NeMo Curator [35]. It accepts audio with or without existing transcripts. Figure 2 shows how three separate pipelines prepare audio, produce transcripts, and derive training targets.

The metadata pipeline divides raw or long recordings into short speech segments. It adds information about speakers, language, and sound events. The ASR pipeline then generates or improves transcripts using language-specific models and validation checks. The text pipeline derives different transcript forms and task labels from these transcripts. It applies quality checks, adds context and translations for selected records, and assembles instruction–target pairs. These pairs connect each recording to instructions that specify the task and output form.

Each pipeline can run independently. Already segmented audio can enter the ASR pipeline directly. This lets us select the processing steps for the available inputs and required training targets.

The released records contain audio identifiers, source corpus and language identifiers, text targets, optional context and translations, instruction–target pairs, and a **high_quality** flag. Internal processing manifests also retain intermediate model predictions and stage decisions. Appendix E describes the released fields. The following subsections describe each pipeline in detail.

3.1 Metadata Extraction Pipeline

The metadata pipeline converts raw or long recordings into short speech segments. It accepts manifests that reference separate audio files or tarred audio shards. Short recordings can bypass this pipeline or use it to add metadata.

We decode each recording, convert it to mono, and resample it to 16 kHz. The `nvidia/Nemotron-3-Diarization` checkpoint processes the full recording [29, 36]. It supports up to eight speakers and records speaker activity before segmentation. Appendix B.1 describes the reference settings. The speaker timeline is saved in RTTM format and retained for later use.

Silero voice activity detection (VAD) divides the recording into speech segments between 0.5 and 40 seconds [55]. We match each segment to the speaker timeline to derive its speaker count. PANNs CNN14 identifies speech, music, and other sound events in each segment [25]. SpeechBrain’s VoxLingua107 ECAPA-TDNN model predicts the spoken language and a confidence value between zero and one [56, 61].

The writer produces 16 kHz mono Opus clips and a JSONL manifest. Each entry includes duration, source recording, segment interval, source audio format, speaker count, language prediction, and sound events. Existing transcripts and source identifiers are retained where applicable.

Inputs with no detected speech receive a `vad_empty` entry. Inputs that cannot be decoded receive a `read_error` entry. A completion marker is written after every unique input in a shard has been accounted for. This permits completeness checks before a job resumes. The measured rate is about 23 audio-hours per GPU-hour for the documented workload.

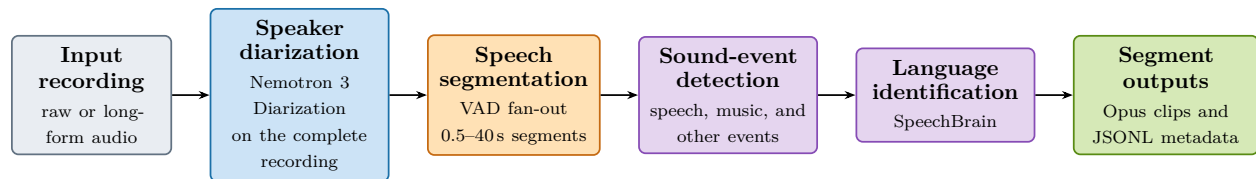


Figure 3: Metadata extraction. Nemotron 3 Diarization processes the full recording and saves a speaker timeline in RTTM format. VAD divides the recording into speech segments. We derive each segment’s speaker count from that timeline. Sound-event detection and language identification run on the segments. Outputs include 16 kHz mono Opus clips, a JSONL manifest, and the retained RTTM files.

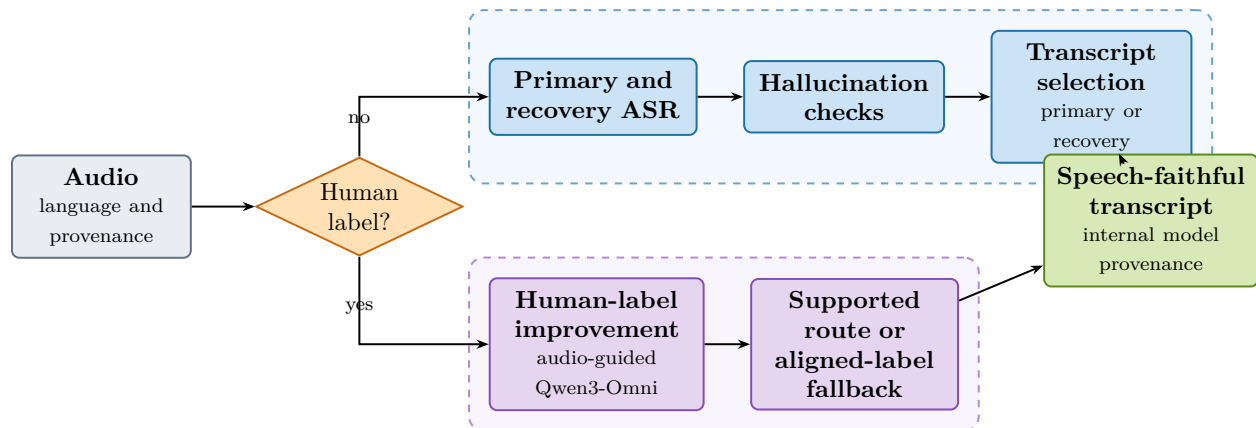


Figure 4: ASR-labeling pipeline. Inputs without human transcripts use language-dependent primary and recovery ASR. Inputs with human transcripts use audio-guided Qwen3-Omni improvement when supported and retain aligned labels otherwise.

Table 3: Language-dependent ASR model routing. Appendix C lists checkpoint identifiers and language membership.

Group	Primary model	Recovery model	Languages
A	Qwen3-Omni	Qwen3-ASR [54]	15
B	Qwen3-ASR	Whisper [39, 47]	3
C	Parakeet v3 [32, 53]	Whisper	8
D	Whisper	Parakeet v3	9
E	Hebrew Whisper [19]	Whisper	1
F	Indic-Transcribe-core	IndicConformer	11
G	Indic-Transcribe-core	Internal Hindi Parakeet	1
Total configured languages			48

3.2 ASR Labeling Pipeline

Table 2: The two ASR-labeling modes.

Property	Full pseudo-label mode	Human-label-improvement mode
Human transcript	Not available	Available
ASR path	Language-aware primary and recovery systems	Qwen3-Omni for supported languages; aligned human label otherwise
Quality reference	A second ASR model	The human transcript
Main purpose	Create a transcript	Improve output form while preserving trusted content

The ASR pipeline has two modes. Audio without a trusted reference uses primary and recovery ASR models. Audio with a source transcript uses that transcript as an additional reference. A language-dependent router selects the models. Table 3 gives the routing groups. Appendix C lists their languages and model names.

For audio-only Qwen3-Omni labeling [68], the prompt requests fillers, repetitions, false starts, colloquial expressions, and spoken number forms. An available source transcript can supply trusted spellings. Appendix D.2 lists the reference-improvement prompts. For languages outside the supported improvement path, the pipeline retains the aligned source label.

The selection stage checks the primary and recovery predictions for known hallucination patterns. It selects the primary prediction by default and uses the recovery prediction when the primary fails validation. If both trigger a hallucination rule but have zero pairwise word or character error rate, the agreement exception retains the primary.

Regular-expression cleaning removes invalid symbols, standardizes punctuation, and collapses excess whitespace. A language-dependent stage joins isolated uppercase letters in abbreviations, such as “A P I” to “API”.

A record with no valid candidate, or with empty text after cleaning, remains in the processing manifest. The pipeline records the reason and excludes the record from later stages that need a valid transcript.

The Indic primary model is `bodhan-ai/indic-transcribe-core` [3]. Group F uses monolingual IndicConformer recovery models [1]. The router selects a separate checkpoint for each language. Hindi uses Internal Hindi Parakeet as its recovery model.

Table 4: Curated output targets and their intended behavior.

Output target	Required behavior	Main use
Speech-faithful normalized text	Preserve spoken words, number forms, grammar, and disfluencies	Verbatim ASR and translation source
Written form with disfluencies	Restore written conventions while retaining speech artifacts	Readable, speech-faithful transcripts
Written form without disfluencies	Restore written conventions and remove fillers, repetitions, and false starts	Clean display and downstream text use
Code-switched text	Restore English spelling while retaining native-language words, suffixes, and disfluencies	ASR with an explicit script convention

3.3 Text Label Generation Pipeline

The text pipeline reads the cleaned ASR transcript and produces separate targets. Each task prompt defines a text transformation, such as punctuation, number conversion, or disfluency removal.

We use Gemma-4-31B-it-FP8-dynamic for Indic languages [14, 50]. All other languages use Qwen3.6-27B-FP8 [46]. We selected the latter based on qualitative observations of word preservation and on processing cost. Appendix H presents the comparison.

3.3.1 Core Text Stages

Entity recovery. For records with a trusted source transcript, we restore the spelling and capitalization of letter-only names and acronyms. The stage compares the ASR transcript with the source annotation. It is skipped when no source reference is available or the selected transcript already matches that reference.

Punctuation and capitalization. The general prompt permits changes to punctuation and case while retaining the words in their original order. Output is stored in `pnc_text`. Validation checks can restore the input text after a failed check. Appendix B.2 describes the checks and fallback rules.

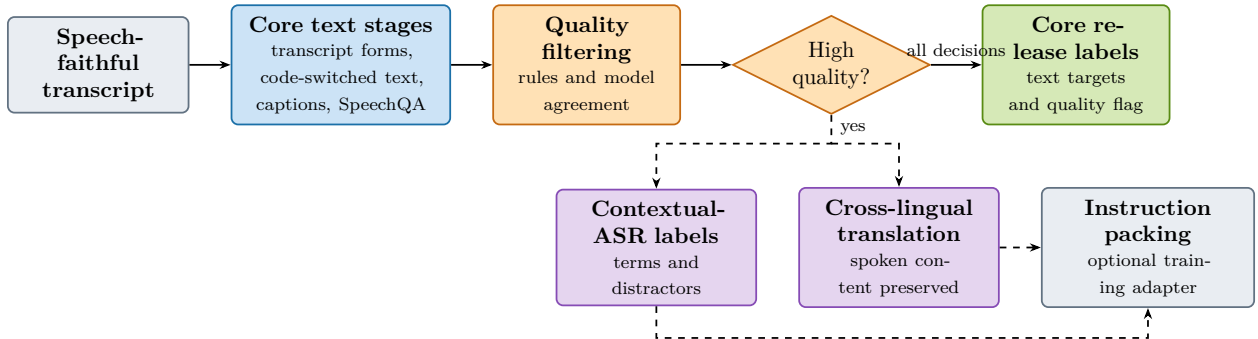


Figure 5: Text and supervision pipeline. Quality decisions are retained for processed records. Core text stages require a valid transcript. Contextual-ASR labels use selected high-quality records. Most later translation runs use the same selection; early translation runs used the full data. Instruction packing is an optional downstream adapter.

Text normalization. Text normalization expands numbers, dates, times, currencies, units, percentages, and symbols into spoken forms. The prompt retains fillers, repetitions, false starts, grammar, and code-switched content. The model infers the spoken form from the transcript and stores it in `tn_raw`.

Transcript-language identification. The language model reads `pnc_text` and returns the primary language name and a list of languages present. A verification step resolves names and codes before comparison with the source language. This check differs from acoustic language identification. A mismatch excludes the record from later stages unless a configured language-pair exception applies.

Inverse text normalization. We derive two written forms from `tn_raw`. Standard inverse text normalization (ITN) restores written numbers, dates, currencies, units, and symbols while preserving disfluencies. Its output is `itn_raw`. A separate stage reads `itn_raw`, removes disfluencies, and writes `itn_clean`. The serial reference path checks word counts and can restore the input written form after excessive deletion. Appendix B.2 gives the word-count threshold and fallback rule.

Code-switched text. Code-switching restoration reads `tn_raw` and writes a separate `code_switched_text` target. It restores standard Latin spellings of English-origin words represented phonetically in another script. Native-language words retain their script. The prompt preserves word order, punctuation, disfluencies, and native-script suffixes attached to English roots. It leaves uncertain words unchanged.

Captioning and speech question answering. Both stages read `tn_raw`. Caption generation writes a short summary to `captioning_text`, with a prompt that requests the transcript language. Speech question answering produces at most one question-answer pair supported by the transcript. It stores the result in `speech_qa_text`, or returns SKIP when the text is unsuitable. Both tasks use transcript content as their source.

3.3.2 Quality Filtering

Quality filtering runs on CPUs and selects records using structural and transcript-agreement checks.

Quality checks cover incorrect abbreviation joins, script-dependent filtering errors, character loss, and language mismatches. These checks identify errors that can change labels or exclude valid records without causing a processing failure.

Structural checks. We check character rate, known hallucination phrases at the start of the text, and residual ASCII digits in the spoken-form field. The default character-rate interval is 4–30 characters per second. Configured exceptions reduce the floor to 1.5 for Chinese, Japanese, Korean, and Cantonese, and to 2.0 for Dusha and Golos. The ceiling remains 30. We use these empirical thresholds to identify unusual text-to-duration ratios. The digit rule matches the ASCII range [0–9].

Agreement scoring. For newly generated labels, we compare the primary transcript as reference with the recovery transcript as hypothesis. For label improvement, we compare the source human transcript as reference with the primary prediction. We avoid comparing a selected copy of the human transcript with itself.

Table 5: Base agreement rules after structural checks. Human-reference exceptions are described in Appendix E.

Case	Condition	Decision
Character-scored language	$\text{CER} \leq 0.05$	Accept
Word-scored, ITN unchanged	$\text{WER} \leq 0.01$	Accept
Word-scored, ITN modified	$\text{WER} - \overline{\text{WER}}_{\text{group}} \leq 0.01$	Accept
Other cases	No applicable acceptance condition	Reject

Table 6: Context variants in the reference training adapter. The transcript target stays tied to the audio.

Variant	Information supplied in the prompt
Coarse	Domain label
Fine	Domain and relevant terms
Distractor	Relevant terms mixed with irrelevant terms
Partial	A subset of relevant terms
Negative	An unrelated domain, with the reference variant’s term selection

English uses the Open ASR Leaderboard English normalizer. Other languages use its basic multilingual normalizer [57]. The same normalizer is applied to both texts. Word error rate (WER) is used for word-scored languages. Character error rate (CER) is used for the configured character-scored languages. The CER set differs from the character-rate exceptions. Appendix E gives the configured sets and human-reference exceptions.

For modified ITN, the group is the corpus–language pair. Its mean excludes skipped records and non-finite scores. We use agreement between predictions, or agreement with a source reference, as a consistency score for label selection.

3.3.3 Contextual-ASR Labels

Context generation runs on records that pass quality filtering. Qwen3.6-27B-FP8 extracts the domain, entities, entity categories, and context terms [46]. It also generates plausible but irrelevant terms as semantic distractors. Appendix D.6 gives the generation prompt. Appendix F.1 gives the related training instructions, sampling rules, and phonetic-matching settings. Where a phoneme vocabulary is available, phonetic matching adds words that sound similar to the relevant terms.

The stage stores terms, categories, distractors, and five prompt variants in `context_asr`. Table 6 describes the supplied context. Each variant retains the transcript target for the same audio, including when hints are incomplete or irrelevant. The measured rate is about 30 audio-hours per node-hour for the selected high-quality records.

3.3.4 Translation

We translate speech-faithful normalized text using Qwen3.5-122B-A10B-FP8 [45]. Early translation runs used the full data rather than only the high-quality subset. Later runs mainly used high-quality records. The release includes translations from both, so translation coverage is not restricted to records with the final high-quality flag.

In experiments on FLEURS [8], this model achieved higher COMET scores [51] than the 27B and 35B variants, particularly for translation from English into other languages. Translation quality further improved when the prompt included a system instruction and the full names of the source

and target languages.

The prompt instructs the model to return only the translation, without explanations or additional content, and to preserve incomplete utterances present in speech-derived text. English records are translated into 31 target languages, whereas non-English records are translated into English. To reduce the computational cost of translating English into many languages, we optionally translate a 10% sample of the eligible English records. The system and user prompts are provided in Appendix D.7.

We discard translations that are empty or exceed the length limits. For each remaining translation, we use Cometoid22-WMT23 [15] (`marian-nmt/cometoid22-wmt23`) through PyMarian to assign a reference-free quality-estimation score. We store this score alongside the translation, enabling practitioners to filter the data by increasingly strict quality thresholds during training.

3.3.5 Instruction Packing

A deterministic CPU stage assembles instruction–target pairs from existing text targets, context prompts, and valid translations. Each entry in `preference_instructions` contains an instruction, target text, and tags for task and language. These pairs associate the same audio with several training targets.

Table 7: Instruction families and their targets in the reference packer. A pair requires a usable target.

Instruction family	Target
Transcription	Prefer <code>tn_raw</code> ; use the configured transcript fallback when absent
Written form	<code>itn_raw</code>
Written form without disfluencies	<code>itn_clean</code>
Code-switched ASR	<code>code_switched_text</code> with the requested script convention
Captioning	<code>captioning_text</code>
SpeechQA	Parsed question as instruction; parsed answer as target
Contextual ASR	Context prompt paired with the transcript target
Speech translation	Target-language <code>translation_raw</code> passing the configured score threshold

Table 7 maps instruction families to target fields. The reference packer prefers spoken-form text for transcription and uses a configured fallback when that field is absent. A translation-score threshold selects training pairs after generation, while the translation manifest retains the scored outputs. Appendix F.1 describes missing values, sampling, and selected instructions.

3.4 Example Records and Training Targets

Pairing each representation with a matching instruction lets a speech-language model learn output selection from the same audio, as illustrated in Figure 6.

3.5 Reliability and Scale

Production runs use sharded inputs, model-server reuse, completion markers, output-count checks, and structured status files. Shard markers avoid repeating completed shards. Field checks avoid repeating completed stages within a record. We check expected row counts before treating a marker as valid.

Constructed English example: one utterance, three output forms

A. Spoken form tn_raw Um, we we opened Zoom at three thirty.	B. Written form itn_raw Um, we we opened Zoom at 3:30.	C. Clean written form itn_clean We opened Zoom at 3:30.
D. Match the instruction to the target Keep spoken number forms, fillers, and repetitions. tn_raw Use written numbers. Keep fillers and repetitions. itn_raw Use written numbers. Remove fillers and repetitions. itn_clean		
E. Code-switched text: constructed Russian example tn_raw : Эм, мы мы открыли зум. code_switched_text : Эм, мы мы открыли Zoom. English meaning: “Uh, we we opened Zoom.” Restore the English spelling. Keep native words, the filler, and the repetition.		

Figure 6: Constructed examples of output targets and instruction-based selection. Panels A–C show spoken numbers, written numbers, and disfluency removal for the same English utterance. Panel D pairs instructions with the corresponding target fields. Panel E illustrates script restoration in Russian. These examples are illustrative and are not released records.

We divide work mainly by audio duration because shard and utterance counts can hide large differences in workload. Job size must account for model loading, initialization, and the available time limit. Utterance length, per-record overhead, and optional-stage eligibility also affect throughput.

Model servers use NVIDIA Dynamo and vLLM [26, 33]. Scaling combines SLURM arrays, a streaming Ray graph, stage workers, GPU placement, model-specific batching, and concurrent storage I/O [52, 60]. Separate jobs with balanced durations reduced shared-writer and object-store contention in the documented ASR workloads.

Table 8: Processing rates for the listed workloads. GPU rates use A100 80 GB allocations.

Stage	Rate	Workload
Metadata extraction	~ 23 audio-h/GPU-h	Depends on recording length and work balance
ASR labeling	~ 281 audio-h/node-h	Measured short-utterance workload
Text enrichment	$\sim 15\text{--}25$ audio-h/node-h	Range across job sizes; startup affects small jobs
Quality filtering	$\sim 10,400$ audio-h/CPU-node-h	CPU-only workload
Contextual ASR	~ 30 audio-h/node-h	Includes the gate, prompt variants, and I/O
Translation	~ 144 eligible audio-h/node-h	Japanese-to-English only

The production measurements use A100 80 GB GPUs. The GPU-node rates assume eight allocated GPUs. Metadata is measured per GPU, while quality filtering runs on CPUs. ASR labeling processes about 281 audio-hours per node-hour on the short-utterance workload.

Text-enrichment rates range from 15 to 25 audio-hours per node-hour across workloads and job sizes. Context timing includes reading, the quality gate, context generation, prompt variants, and writing. Translation timing covers eligible Japanese audio translated into English.

For a node-based rate R , processing H audio hours takes an estimated H/R node-hours. With g allocated GPUs, the corresponding estimate is gH/R GPU-hours. Logged compute uses allocation times and includes failures and retries. Appendix B.3 defines the accounting method.

4 Applying the Pipelines to Granary-v2

The current inputs contain short audio segments. We apply ASR labeling and text processing without a metadata-extraction pass. Table 9 shows the processing paths.

4.1 Audio-Only ASR Labeling

We generate new ASR labels for LibriLight, VoxPopuli with MOSEL labels, the government-origin subset of People’s Speech, YODAS2, and YouTube-Commons. The primary and recovery models provide candidate transcripts from the audio for agreement checks. These sources describe the processing scope. Labels and instruction pairs from YODAS2, YouTube-Commons, and ReasonSpeech-v2 are excluded from the public release.

4.2 Corpora with Existing Transcripts

For inputs with a trusted source transcript, we retain that transcript as a reference. Supported languages use audio-guided Qwen3-Omni label improvement. Other inputs retain the aligned source

Table 9: Dataset-specific paths through the reusable pipelines.

Input	Metadata	ASR	Text pipeline	Optional enrichment
Audio without a trusted transcript	Skipped	Full pseudo-label mode	Core stages and quality filtering	Context and translation on selected records
Audio with a source transcript	Skipped	Improve or retain the source label	Entity recovery when applicable, core stages, quality filtering	Context and translation on selected records

label. Entity recovery uses the reference to restore trusted name spellings where applicable.

Both paths use the same text stages and quality rules. Context labels are generated for selected high-quality records. Translation selection changed between runs: early runs used the full data, while later runs mainly used high-quality records, as described in Section 3.3.4.

5 The Granary-v2 Dataset

Table 10 distinguishes the full processed collection from the public release subset [34]. Appendix A lists the corpus entries, their durations, and their release status.

Public release scope. The full processed collection contains 19 source entries. The public release excludes all generated labels and instruction–target pairs derived from YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2. This exclusion covers transcripts, translations, captions, code-switched text, question–answer pairs, and context labels. The remaining 16 entries correspond to 463,062.37 hours of source audio, with 92,495.56 hours of translation into English. These subset totals are calculated from the corpus durations reported here. The Hugging Face repository distributes label manifests. Source audio is obtained separately from its distributors.

Counting conventions. The full processed collection contains 843,579.22 hours of unique ASR audio, of which 317,724 hours carry the high-quality flag. This total is the sum of unique audio durations across the source corpora. The two VoxPopuli variants remain separate entries, and LibriSpeech-PC is the sole LibriSpeech contribution. Transcript variants and translations are labels attached to these recordings and do not increase the audio-hour total. Translation runs in both directions: 142,778.43 hours of non-English audio are translated into English, and 55,772 hours of English audio are translated into 31 target languages at once. Both directions count distinct audio once per record, however many targets that record carries, so neither double-counts and the two never sum past a corpus’s hours. Translation coverage includes early runs on the full data and later runs that mainly used high-quality records. We use only the training splits of the source corpora. Source validation and test splits are excluded from the training data.

5.1 Language, Source, and Duration Analysis

Figures 7 and 8 show the corpus and language distributions of the full processed collection. The language chart also shows the ASR model routes. VoxPopuli with MOSEL labels, YODAS2,

Table 10: Full processed collection and public release subset. Translation hours refer to audio already counted for ASR. Public subset hours are calculated by excluding YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2 from the reported corpus durations. A dash marks a subset statistic not separately counted.

Measure	Full processed	Public subset
Corpus entries	19	16
Languages	48	48
Unique ASR hours	843,579.22	463,062.37
Utterance records	~213.4 million	–
High-quality ASR hours	317,724	–
Translation into English, hours	142,778.43	92,495.56
Translation out of English, hours	55,772	–

YouTube-Commons, LibriLight, and ReazonSpeech-v2 account for about 96.1% of reported ASR hours. The remaining 14 entries account for about 3.9%. This concentration makes corpus and language sampling important during training.

5.2 Label and Task Coverage

Labels include transcript variants, captions, code-switched text, and question-answer pairs. Selected records also receive context and translations. Available targets depend on stage eligibility and validation. Instruction-target pairs provide a training view of these labels.

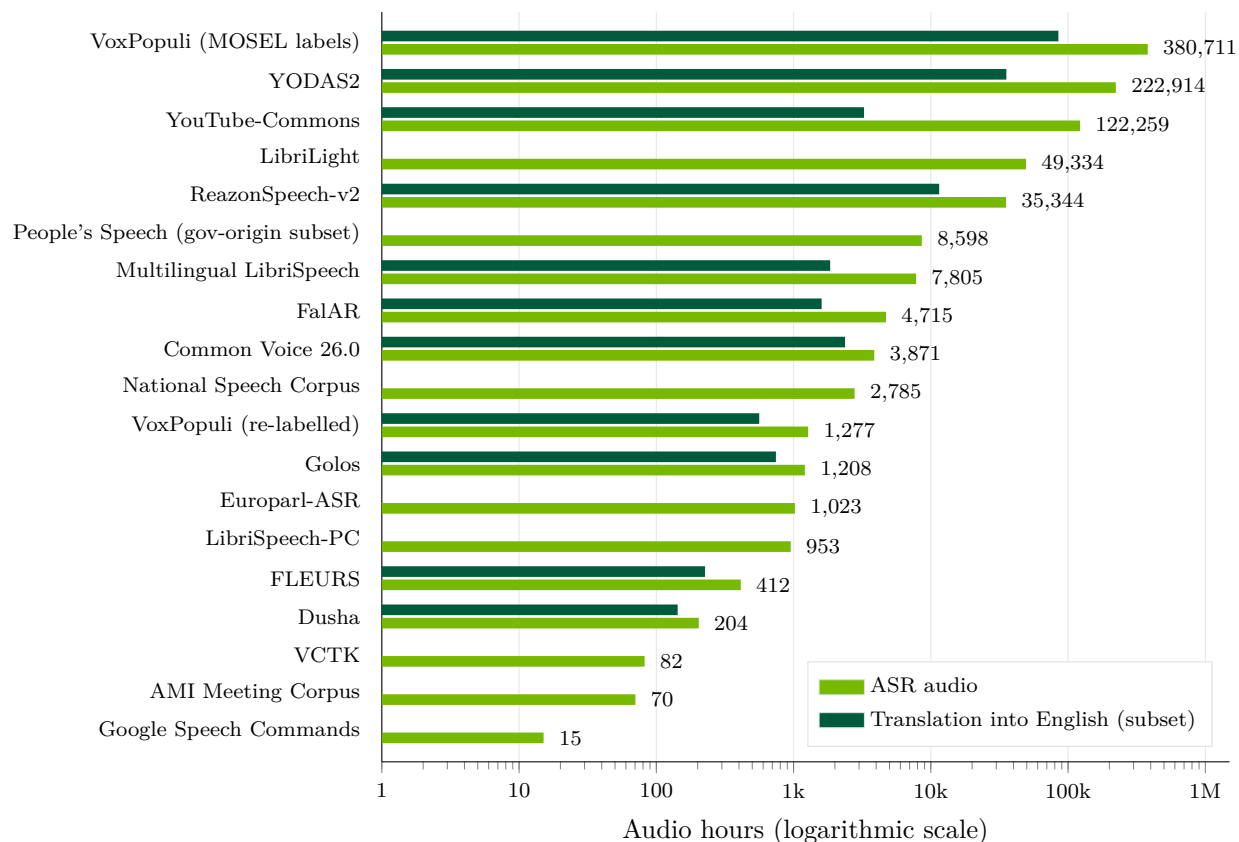


Figure 7: Unique ASR audio hours and translation coverage by corpus entry in the full processed collection [34]. YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2 are included in these statistics but excluded from the public release. Translation into English uses a subset of the ASR audio. Bar labels show ASR hours rounded to the nearest hour.

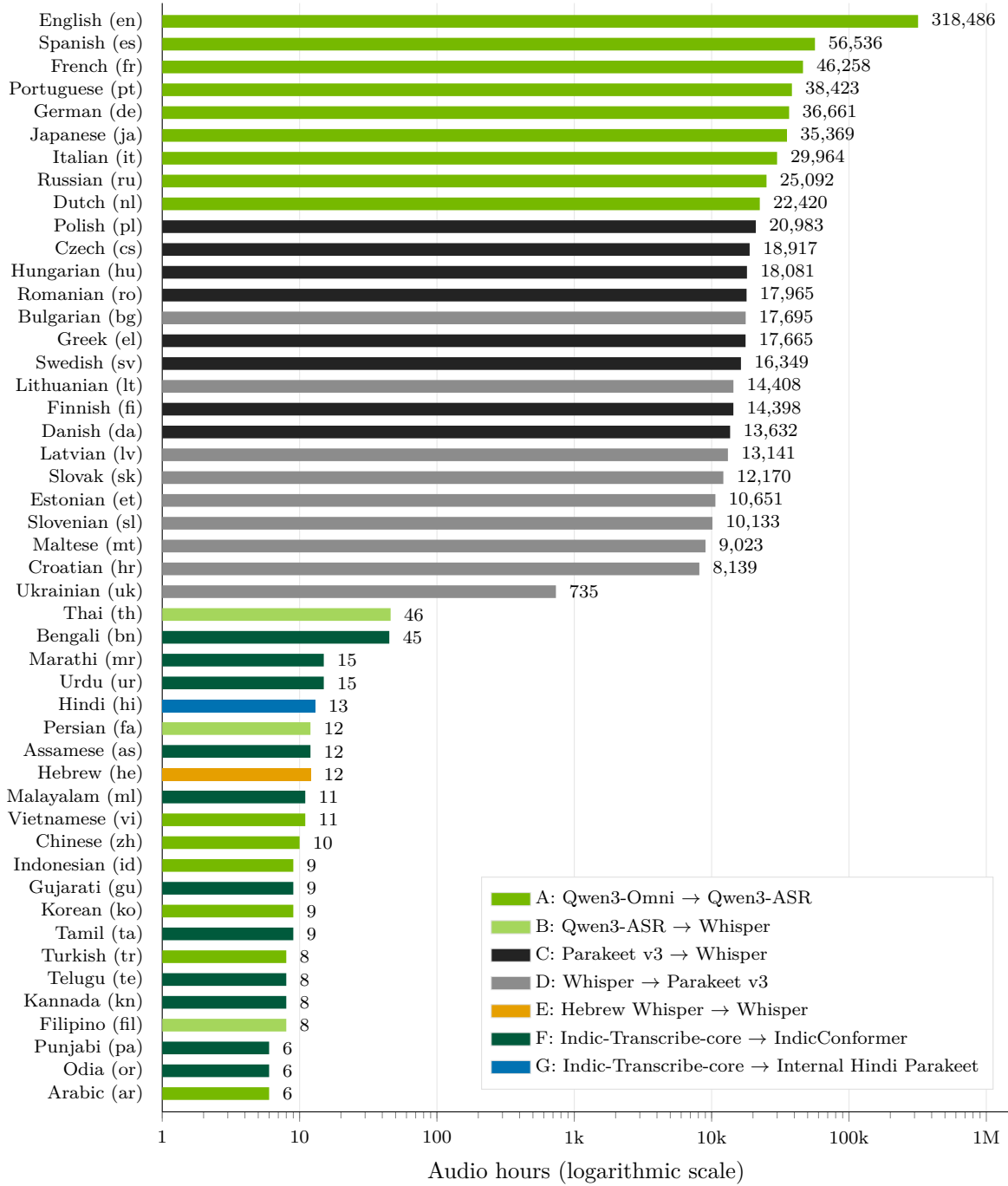


Figure 8: ASR hours by language in the full processed collection, using the previously reported rounded values [34]. These statistics include YODAS2, YouTube-Commons, and ReasonSpeech-v2, which are excluded from the public release. Colors identify the primary and recovery model routes in Table 3. English includes only LibriSpeech-PC for the LibriSpeech contribution.

6 Model Training and Downstream Results

Granary-v2 supplies ASR training labels and instruction–target pairs for speech-language models. We compare English ASR training with all labels and with the high-quality subset. We then summarize downstream ASR and translation results from Nemotron 3.5 Transcribe. The reported training mixtures and results describe the experiments as run. They are separate from the public release subset defined in Section 5. The release exclusion does not change these training statistics or scores.

6.1 Transformer-TDT Training

To evaluate the effectiveness of quality filtering, we train two English Transformer-TDT models with approximately 600M-parameter encoders: one using all training data and the other using only the subset marked as high quality. Both models use the same architecture and training recipe and are trained for 300k steps, allowing us to compare the two data selections under a fixed training-step budget. We use the Token-and-Duration Transducer (TDT) objective [67].

The English training mixture contains 347,178.90 audio hours before quality filtering. The high-quality subset contains 162,845.95 hours, or 46.91% of the mixture. These durations follow the flat English training configuration. This mixture includes additional corpora beyond the full processed Granary-v2 collection, which contains approximately 318,486 English audio hours before filtering in Figure 8. This figure includes sources excluded from the public release; it is not the public subset’s English duration.

Training uses BF16 precision and AdamW with a peak learning rate of 5×10^{-4} , betas (0.9, 0.95), and weight decay of 10^{-2} . A cosine learning-rate schedule uses 15,000 warmup steps and decays to a minimum learning rate of 10^{-6} . Both runs use `tn_raw` as the training target. Detailed architecture, acoustic feature, and tokenizer settings are provided in Appendix F.

Table 11 reports WER on the English ASR leaderboard benchmarks [57]. The high-quality subset yields lower WER on six of the nine reported benchmarks, with the largest improvements on AMI, Earnings22, and SPGISpeech. Training on all data performs slightly better on LibriSpeech Clean, LibriSpeech Other, and VoxPopuli. Across these nine benchmarks, the unweighted mean WER decreases from 4.91% to 4.67%. These results show that quality filtering improves average recognition accuracy under the same training-step budget, despite retaining less training data.

Table 11: English Transformer-TDT results with high-quality and all labels. Scores are WER (%); lower is better. Average WER is the unweighted mean across the nine benchmarks. Bold indicates the better score for each benchmark.

Benchmark	High-quality labels	All labels
AMI-Cleaned [4]	7.84	8.72
Earnings22-Cleaned-AA-chunked [10]	5.77	6.15
Gigaspeech-Cleaned [5]	7.33	7.41
LS Clean [40]	1.13	1.10
LS Other [40]	2.67	2.61
SPGISpeech [38]	2.74	3.08
Voice Arena Monsoon [62]	3.33	3.41
Voxpopuli-AA-Cleaned [65]	1.68	1.57
URGENT24 [72]	9.56	10.11
Average WER	4.67	4.91

6.2 Downstream Use in Nemotron 3.5 Transcribe

Table 12: ASR and speech translation results for Nemotron 3.5 Transcribe, trained on a mixture that includes Granary-v2 [37].

Evaluation	Languages	Score	Metric
Multilingual ASR leaderboard	7	4.62	WER (%) [†]
FLEURS ASR [8]	37	9.29	Mean WER/CER (%)
CoVoST 2 ASR [64]	17	12.19	Mean WER/CER (%)
FLEURS: other languages to English	36	29.20	Mean BLEU
FLEURS: English to other languages	36	26.54	Mean BLEU*
CoVoST 2: other languages to English	16	33.67	Mean BLEU
CoVoST 2: English to other languages	10	26.34	Mean BLEU

Lower error rates and higher translation scores are better. [†]Hindi uses orthographically informed WER on the public test set. *Thai targets use spBLEU. Other translation targets retain the source report’s tokenizers. The leaderboard and standalone FLEURS evaluations use different protocols. The 37-language FLEURS result includes Norwegian, which the source report does not list as officially supported for transcription.

Nemotron 3.5 Transcribe initializes its ASR encoder from a multilingual TDT pretrained on Granary-v2 [37]. The encoder has about 600M parameters and produces one representation per 80 ms. Transcribe jointly trains this encoder, a projection, and a language-model decoder on a mixture of speech datasets, followed by reinforcement learning. Granary-v2 supplies transcript, context, question–answer, and translation targets for multi-task training.

Table 12 summarizes the ASR and translation results from the Transcribe technical report. The seven-language leaderboard comparison uses a baseline snapshot dated 2 October 2026. The standalone FLEURS evaluation [8] uses a separate protocol. Translation is scored against the benchmark references with BLEU [41] or spBLEU [16]. The source report uses SacreBLEU with language-specific tokenizers [43]. Thai targets use the FLORES-200 SentencePiece tokenizer [31].

Appendix G gives per-language scores and evaluation instructions.

7 Limitations and Release Conditions

Language and source coverage are uneven. Teacher models can share transcription errors, and source transcripts can contain recognition or formatting errors. Entity recovery, normalization, context generation, and translation can introduce unsupported changes. Text-only stages infer these changes from transcripts. Audio-based assessment is needed for ambiguous spoken forms, disfluencies, and code-switched words. Generated captions can use a different language from the requested target language.

The English filtering experiment covers one ASR architecture and a fixed training-step budget. It measures label filtering and does not compare individual instruction families. The instruction–target pairs provide supervision for prompt-based output selection in speech-language models. The text-model comparison uses qualitative samples from three languages. Processing rates depend on workload, hardware, and timing boundaries. Reference prompts and launch settings describe the configurations supplied with the report.

The public release excludes all labels and instruction–target pairs derived from YODAS2, YouTube-Commons, and ReasonSpeech-v2. Their statistics describe processing and experimental scope only; they do not indicate public availability. The repository distributes manifests rather than source audio.

The release uses source training splits and excludes source validation and test splits from training. Audio, generated labels, model checkpoints, and software have their own access and license terms. The dataset repository is [nvidia/Granary-v2](https://github.com/nvidia/granary-v2) [34]. The high-quality flag measures structural validity and transcript agreement; it is not a privacy or harmful-content label.

8 Conclusion

Granary-v2 processes 843,579.22 unique ASR hours across 48 languages. The public subset excludes labels and instruction pairs derived from YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2. It contains labels for 16 source entries, corresponding to 463,062.37 hours of source audio. Aligned transcript forms and instructions support prompt-based output selection. At 300,000 training steps, high-quality labels reduce English Transformer-TDT mean WER from 4.91% to 4.67% across nine benchmarks. The data also supports encoder pretraining and multi-task training in Nemotron 3.5 Transcribe.

Contributors

Nithin Rao Koluguri*, Meline Mkrtchyan*, Nune Tadevosyan*, Aaftab V, Sushmitha Deva, Fan Qian, Davit Karamyan, Kunal Dhawan, Taejin Park, Piotr Żelasko, Arushi Dhingra, Viraj Karandikar, Shuoyang Ding, Slyne Deng, Onur Yilmaz, Praateek Mahajan, Utkarsh Vaidya, Nikolay Karpov, Jagadeesh Balam, Boris Ginsburg

*Authors marked * contributed equally and are listed alphabetically.*

References

- [1] AI4Bharat. IndicConformer Monolingual ASR Models. <https://huggingface.co/collections/ai4bharat/indicconformer>, n.d. Per-language hybrid CTC-RNNT checkpoints; accessed 23 October 2026.
- [2] Rosana Ardila, Megan Branson, Kelly Davis, Michael Kohler, Josh Meyer, Michael Henretty, Reuben Morais, Lindsay Saunders, Francis Tyers, and Gregor Weber. Common Voice: A massively-multilingual speech corpus. In *Proc. Language Resources and Evaluation Conference (LREC)*, pages 4218–4222, 2020. arXiv:1912.06670.
- [3] Bodhan AI. Indic-Transcribe-core. <https://huggingface.co/bodhan-ai/indic-transcribe-core>, 2026. Hugging Face model card; accessed 21 October 2026.
- [4] Jean Carletta, Simone Ashby, Sebastien Bourban, Mike Flynn, Mael Guillemot, Thomas Hain, Jaroslav Kadlec, Vasilis Karaiskos, Wessel Kraaij, Melissa Kronenthal, Guillaume Lathoud, Mike Lincoln, Agnes Lisowska, Iain McCowan, Wilfried Post, Dennis Reidsma, and Pierre Wellner. The AMI meeting corpus: A pre-announcement. In *Machine Learning for Multimodal Interaction (MLMI 2005)*, volume 3869 of *Lecture Notes in Computer Science*, pages 28–39. Springer, 2006. doi: 10.1007/11677482_3.
- [5] Guoguo Chen, Shuzhou Chai, Guan-Bo Wang, Jiayu Du, Wei-Qiang Zhang, Chao Weng, Dan Su, Daniel Povey, Jan Trmal, Junbo Zhang, Mingjie Jin, Sanjeev Khudanpur, Shinji Watanabe, Shuaijiang Zhao, Wei Zou, Xiangang Li, Xuchen Yao, Yongqing Wang, Zhao You, and Zhiyong Yan. GigaSpeech: An evolving, multi-domain ASR corpus with 10,000 hours of transcribed audio. In *Proc. Interspeech*, pages 3670–3674, 2021. doi: 10.21437/Interspeech.2021-1965.

- [6] William Chen, Shinnosuke Takamichi, Sayaka Shiota, Satoru Fukayama, Samuele Cornell, and Shinji Watanabe. YODAS v3: Over 1 million hours of high-bandwidth, stereophonic, multilingual speech. In *Proc. Interspeech*, pages 5367–5372, 2026. doi: 10.21437/Interspeech.2026-386. URL <https://arxiv.org/abs/2609.29448>.
- [7] Zhehuai Chen, He Huang, Andrei Andrusenko, Oleksii Hrinchuk, Krishna C. Puvvada, Jason Li, Subhankar Ghosh, Jagadeesh Balam, and Boris Ginsburg. SALM: Speech-augmented language model with in-context learning for speech recognition and translation. In *Proc. IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP)*, pages 13521–13525, 2024. doi: 10.1109/ICASSP48485.2024.10447553.
- [8] Alexis Conneau, Min Ma, Simran Khanuja, Yu Zhang, Vera Axelrod, Siddharth Dalmia, Jason Riesa, Clara Rivera, and Ankur Bapna. FLEURS: Few-shot learning evaluation of universal representations of speech. *arXiv preprint arXiv:2205.12446*, 2022. URL <https://arxiv.org/abs/2205.12446>.
- [9] Nilaksh Das, Saket Dingliwal, Srikanth Ronanki, Rohit Paturi, Zhaocheng Huang, Prashant Mathur, Jie Yuan, Dhanush Bekal, Xing Niu, Sai Muralidhar Jayanthi, Xilai Li, Karel Mundnich, Monica Sunkara, Sundararajan Srinivasan, Daniel Garcia-Romero, Kyu J. Han, and Katrin Kirchhoff. SpeechVerse: A large-scale generalizable audio-language model. *arXiv preprint arXiv:2405.08295*, 2024.
- [10] Miguel Del Rio, Peter Ha, Quinten McNamara, Corey Miller, and Shipra Chandra. Earnings-22: A practical benchmark for accents in the wild. *arXiv preprint arXiv:2203.15591*, 2022.
- [11] Marco Gaido, Sara Papi, Luisa Bentivogli, Alessio Brutti, Mauro Cettolo, Roberto Gretter, Marco Matassoni, Mohamed Nabih, and Matteo Negri. MOSEL: 950,000 hours of speech data for open-source speech foundation model training on EU languages. In *Proc. Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*, pages 13934–13947, 2024. arXiv:2410.01036.
- [12] Daniel Galvez, Greg Damos, Juan Torres, Keith Achorn, Juan Cerón, Anjali Gopi, David Kanter, Max Lam, Mark Mazumder, and Vijay Janapa Reddi. The People’s Speech: A large-scale diverse English speech recognition dataset for commercial usage. In *Proc. NeurIPS Track on Datasets and Benchmarks*, 2021. arXiv:2111.09344.
- [13] Gonçal V. Garcés Díaz-Munío, Joan Albert Silvestre-Cerdà, Javier Jorge, Adrià Giménez, Javier Iranzo-Sánchez, Pau Baquero-Arnal, Nahuel Roselló, Alejandro Pérez-González-de Martos, Jorge Civera, Albert Sanchis, and Alfons Juan. Europarl-ASR: A large corpus of parliamentary debates for streaming ASR benchmarking and speech data filtering/verbatimization. In *Proc. Interspeech*, pages 3695–3699, 2021. doi: 10.21437/Interspeech.2021-1905.
- [14] Google. Gemma 4 31B IT. <https://huggingface.co/google/gemma-4-31B-it>, 2026. Hugging Face model card; accessed 26 October 2026.
- [15] Thamme Gowda, Tom Kocmi, and Marcin Junczys-Dowmunt. Cometoid: Distilling strong reference-based machine translation metrics into Even stronger quality estimation metrics. In Philipp Koehn, Barry Haddon, Tom Kocmi, and Christof Monz, editors, *Proceedings of the Eighth Conference on Machine Translation*, pages 751–755, Singapore, December 2023. Association for Computational Linguistics. URL <https://aclanthology.org/2023.wmt-1.62>.

- [16] Naman Goyal, Cynthia Gao, Vishrav Chaudhary, Peng-Jen Chen, Guillaume Wenzek, Da Ju, Sanjana Krishnan, Marc’Aurelio Ranzato, Francisco Guzmán, and Angela Fan. The FLORES-101 evaluation benchmark for low-resource and multilingual machine translation. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 10:522–538, 2022. doi: 10.1162/tacl_a_00474. URL <https://aclanthology.org/2022.tacl-1.30/>.
- [17] Haorui He, Zengqiang Shang, Chaoren Wang, Xuyuan Li, Yicheng Gu, Hua Hua, Liwei Liu, Chen Yang, Jiaqi Li, Peiyang Shi, Yuancheng Wang, Kai Chen, Pengyuan Zhang, and Zhizheng Wu. Emilia: A large-scale, extensive, multilingual, and diverse dataset for speech generation. *IEEE/ACM Transactions on Audio, Speech, and Language Processing*, 33:4044–4058, 2025. arXiv:2501.15907; extends the SLT 2024 paper arXiv:2407.05361.
- [18] Ruizhe Huang, Mahsa Yarmohammadi, Jan Trmal, Jing Liu, Desh Raj, Leibny Paola Garcia, Alexei Ivanov, Patrick Ehlen, Mingzhi Yu, Ariya Rastrow, Dan Povey, and Sanjeev Khudanpur. ConEC: Earnings call dataset with real-world contexts for benchmarking contextual speech recognition. In *Proceedings of the 2024 Joint International Conference on Computational Linguistics, Language Resources and Evaluation*, pages 3700–3706, 2024. URL <https://aclanthology.org/2024.lrec-main.328/>.
- [19] ivrit.ai. Hebrew Whisper Large v3. <https://huggingface.co/ivrit-ai/whisper-large-v3>, 2025. Hugging Face model card; accessed 26 October 2026.
- [20] Jacob Kahn, Morgane Rivière, Weiyi Zheng, Evgeny Kharitonov, Qiantong Xu, Pierre-Emmanuel Mazar , Julien Karadayi, Vitaliy Liptchinsky, Ronan Collobert, Christian Fuegen, Tatiana Likhomanenko, Gabriel Synnaeve, Armand Joulin, Abdelrahman Mohamed, and Emmanuel Dupoux. Libri-Light: A benchmark for ASR with limited or no supervision. In *Proc. IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP)*, pages 7669–7673, 2020. arXiv:1912.07875.
- [21] Nikolay Karpov, Alexander Denisenko, and Fedor Minkin. Golos: Russian dataset for speech research. *arXiv preprint arXiv:2106.10161*, 2021. URL <https://arxiv.org/abs/2106.10161>.
- [22] Jia Xin Koh, Aqilah Misl n, Kevin Khoo, Brian Ang, Wilson Ang, Charmaine Ng, and Ying-Ying Tan. Building the Singapore English National Speech Corpus. In *Proc. Interspeech*, pages 321–325, 2019. doi: 10.21437/Interspeech.2019-1525.
- [23] Nithin Rao Koluguri, Sasha Meister, Nikolay Karpov, Piotr  elasko, Desh Raj, Jagadeesh Balam, and Boris Ginsburg. Preference-ASR: A preference-aware test set for benchmarking ASR in the era of speech LLMs. In *Proc. Interspeech*, pages 6687–6691, 2026. doi: 10.21437/Interspeech.2026-728.
- [24] Vladimir Kondratenko, Artem Sokolov, Nikolay Karpov, Oleg Kutuzov, Nikita Savushkin, and Fyodor Minkin. Large raw emotional dataset with aggregation mechanism. *arXiv preprint arXiv:2212.12266*, 2022. URL <https://arxiv.org/abs/2212.12266>.
- [25] Qiuqiang Kong, Yin Cao, Turab Iqbal, Yuxuan Wang, Wenwu Wang, and Mark D. Plumbley. PANNs: Large-scale pretrained audio neural networks for audio pattern recognition. *IEEE/ACM Transactions on Audio, Speech, and Language Processing*, 28:2880–2894, 2020. doi: 10.1109/TA-SLP.2020.3030497. arXiv:1912.10211.

- [26] Woosuk Kwon, Zhuohan Li, Siyuan Zhuang, Ying Sheng, Lianmin Zheng, Cody Hao Yu, Joseph Gonzalez, Hao Zhang, and Ion Stoica. Efficient memory management for large language model serving with pagedattention. <https://arxiv.org/abs/2309.06180>, 2023.
- [27] Xinjian Li, Shinnosuke Takamichi, Takaaki Saeki, William Chen, Sayaka Shiota, and Shinji Watanabe. YODAS: YouTube-oriented dataset for audio and speech. In *Proc. IEEE Automatic Speech Recognition and Understanding Workshop (ASRU)*, 2023. doi: 10.1109/ASRU57964.2023.10389689. arXiv:2406.00899.
- [28] MCV. Common Voice Scripted Speech 26.0. <https://github.com/common-voice/cv-dataset/blob/main/datasets/scripted-speech/cv-corpus-26.0-2026-06-12.json>, 2026. Released June 2026; accessed September 2026.
- [29] Ivan Medennikov, Taejin Park, Weiqing Wang, He Huang, Kunal Dhawan, Jinhan Wang, Jagadeesh Balam, and Boris Ginsburg. Streaming Sortformer: Speaker cache-based online speaker diarization with arrival-time ordering. arXiv preprint arXiv:2507.18446, 2025. Accepted to Interspeech 2025.
- [30] Aleksandr Meister, Matvei Novikov, Nikolay Karpov, Evelina Bakhturina, Vitaly Lavrukhin, and Boris Ginsburg. LibriSpeech-PC: Benchmark for evaluation of punctuation and capitalization capabilities of end-to-end ASR models. *arXiv preprint arXiv:2310.02943*, 2023. URL <https://arxiv.org/abs/2310.02943>.
- [31] NLLB Team, Marta R. Costa-jussà, James Cross, Onur Çelebi, Maha Elbayad, Kenneth Heafield, Kevin Heffernan, et al. No language left behind: Scaling human-centered machine translation. *arXiv preprint arXiv:2207.04672*, 2022. URL <https://arxiv.org/abs/2207.04672>.
- [32] NVIDIA. Parakeet-TDT-0.6B-v3. <https://huggingface.co/nvidia/parakeet-tdt-0.6b-v3>, 2025. Hugging Face model card; accessed 26 October 2026.
- [33] NVIDIA. NVIDIA Dynamo. <https://github.com/ai-dynamo/dynamo>, 2026. Accessed September 2026.
- [34] NVIDIA. Granary-v2. <https://huggingface.co/datasets/nvidia/Granary-v2>, 2026. Hugging Face dataset repository.
- [35] NVIDIA. NeMo Curator. <https://github.com/NVIDIA/NeMo-Curator>, 2026. Accessed September 2026.
- [36] NVIDIA. Nemotron 3 Diarization. <https://huggingface.co/nvidia/Nemotron-3-Diarization>, 2026. Hugging Face model card; accessed 20 October 2026.
- [37] NVIDIA. Nemotron 3.5 Transcribe: Technical report. Technical report, NVIDIA, 2026. URL <https://huggingface.co/nvidia/NVIDIA-Nemotron-3.5-Transcribe-30B-A4B>.
- [38] Patrick K. O’Neill, Vitaly Lavrukhin, Somshubra Majumdar, Vahid Noroozi, Yuekai Zhang, Oleksii Kuchaiev, Jagadeesh Balam, Yuliya Dovzhenko, Keenan Freyberg, Michael D. Shulman, Boris Ginsburg, Shinji Watanabe, and Georg Kucsko. SPGISpeech: 5,000 hours of transcribed financial audio for fully formatted end-to-end speech recognition. In *Proc. Interspeech*, pages 1434–1438, 2021. doi: 10.21437/Interspeech.2021-1860.
- [39] OpenAI. Whisper Large v3. <https://huggingface.co/openai/whisper-large-v3>, 2023. Hugging Face model card; accessed 26 October 2026.

- [40] Vassil Panayotov, Guoguo Chen, Daniel Povey, and Sanjeev Khudanpur. Librispeech: An ASR corpus based on public domain audio books. In *Proc. IEEE International Conference on Acoustics, Speech and Signal Processing (ICASSP)*, pages 5206–5210, 2015. doi: 10.1109/ICASSP.2015.7178964.
- [41] Kishore Papineni, Salim Roukos, Todd Ward, and Wei-Jing Zhu. BLEU: A method for automatic evaluation of machine translation. In *Proc. 40th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pages 311–318, 2002. doi: 10.3115/1073083.1073135. URL <https://aclanthology.org/P02-1040/>.
- [42] PleIAs. YouTube-Commons: A corpus of Creative Commons YouTube audio and transcripts. <https://huggingface.co/datasets/PleIAs/YouTube-Commons>, 2024. Accessed September 2026.
- [43] Matt Post. A call for clarity in reporting BLEU scores. In *Proc. Third Conference on Machine Translation: Research Papers*, pages 186–191, 2018. doi: 10.18653/v1/W18-6319. URL <https://aclanthology.org/W18-6319/>.
- [44] Vineel Pratap, Qiantong Xu, Anuroop Sriram, Gabriel Synnaeve, and Ronan Collobert. MLS: A large-scale multilingual dataset for speech research. In *Proc. Interspeech*, pages 2757–2761, 2020. arXiv:2012.03411.
- [45] Qwen Team. Qwen3.5: Towards native multimodal agents, February 2026. URL <https://qwen.ai/blog?id=qwen3.5>.
- [46] Qwen Team. Qwen3.6-27B: Flagship-level coding in a 27B dense model, April 2026. URL <https://qwen.ai/blog?id=qwen3.6-27b>.
- [47] Alec Radford, Jong Wook Kim, Tao Xu, Greg Brockman, Christine McLeavey, and Ilya Sutskever. Robust speech recognition via large-scale weak supervision. In *Proc. 40th International Conference on Machine Learning (ICML)*, volume 202 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pages 28492–28518. PMLR, 2023.
- [48] Nithin Rao Koluguri, Monica Sekoyan, George Zelenfroynd, Sasha Meister, Shuoyang Ding, Boris Ginsburg, et al. Granary: Speech recognition and translation dataset in 25 European languages. In *Proc. Interspeech*, pages 3923–3927, 2025. doi: 10.21437/Interspeech.2025-540. arXiv:2505.13404.
- [49] Reazon Human Interaction Lab. ReazonSpeech v2: Japanese speech corpus. <https://huggingface.co/datasets/reazon-research/reazonspeech>, 2024. Hugging Face dataset card; accessed 26 October 2026.
- [50] Red Hat AI. Gemma-4-31B-it-FP8-dynamic. <https://huggingface.co/RedHatAI/gemma-4-31B-it-FP8-dynamic>, 2026. Hugging Face model card; accessed 26 October 2026.
- [51] Ricardo Rei, Craig Stewart, Ana C Farinha, and Alon Lavie. COMET: A neural framework for MT evaluation. In *Proc. Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*, pages 2685–2702, 2020. doi: 10.18653/v1/2020.emnlp-main.213. URL <https://aclanthology.org/2020.emnlp-main.213/>.
- [52] SchedMD. Slurm Workload Manager. <https://slurm.schedmd.com/>, 2026. Accessed September 2026.

- [53] Monica Sekoyan, Nithin Rao Koluguri, Nune Tadevosyan, Piotr Żelasko, Travis Bartley, Nikolay Karpov, Jagadeesh Balam, and Boris Ginsburg. Canary-1B-v2 & Parakeet-TDT-0.6B-v3: Efficient and high-performance models for multilingual ASR and AST. *arXiv preprint arXiv:2509.14128*, 2025. URL <https://arxiv.org/abs/2509.14128>.
- [54] Xian Shi, Xiong Wang, Zhifang Guo, Yongqi Wang, Pei Zhang, Xinyu Zhang, Zishan Guo, Hongkun Hao, Yu Xi, Baosong Yang, Jin Xu, Jingren Zhou, and Junyang Lin. Qwen3-ASR technical report. *arXiv preprint arXiv:2601.21337*, 2026.
- [55] Silero Team. Silero VAD: Pre-trained enterprise-grade voice activity detector, number detector, and language classifier. <https://github.com/snakers4/silero-vad>, 2024. Software repository; accessed September 2026.
- [56] SpeechBrain. VoxLingua107 ECAPA-TDNN spoken language identification model. <https://huggingface.co/speechbrain/lang-id-voxlangua107-ecapa>, n.d. Hugging Face model card; accessed September 2026.
- [57] Vaibhav Srivastav, Steven Zheng, Eric Bezzam, Eustache Le Bihan, Nithin Rao Koluguri, Piotr Żelasko, Somshubra Majumdar, Adel Moumen, and Sanchit Gandhi. Open ASR leaderboard: Towards reproducible and transparent multilingual and long-form speech recognition evaluation. In *Proc. Interspeech*, pages 6692–6697, 2026. doi: 10.21437/Interspeech.2026-1902.
- [58] SYSTRAN. Faster whisper transcription with CTranslate2. <https://github.com/SYSTRAN/faster-whisper>, n.d. Software repository.
- [59] Francisco Teixeira, Carlos Carvalho, Mariana Julião, Catarina Botelho, Rubén Solera-Ureña, Sérgio Paulo, Thomas Rolland, Ben Peters, Isabel Trancoso, and Alberto Abad. FalAR: A large-scale speaker-annotated European Portuguese speech corpus of parliamentary sessions. In *Proc. International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC)*, 2026. URL <https://huggingface.co/datasets/inesc-id/FalAR>.
- [60] The Ray Team. Ray: A distributed computing framework. <https://www.ray.io/>, 2026. Accessed September 2026.
- [61] Jörgen Valk and Tanel Alumäe. VoxLingua107: A dataset for spoken language recognition. In *Proceedings of the IEEE Spoken Language Technology Workshop*, 2021.
- [62] Voice Arena. MonsoonASR: Open ASR leaderboard English test set (en-IN). <https://huggingface.co/datasets/VoiceArena/MonsoonASR-Open-ASR-leaderboard-en-IN>, 2026. Hugging Face dataset card; accessed 26 October 2026.
- [63] Laurin Wagner, Mario Zusag, and Bernhard Thallinger. Transcription policy as a latent variable: Activating controllable verbatim ASR with word-level timing. *arXiv preprint arXiv:2607.18934*, 2026.
- [64] Changhan Wang, Anne Wu, and Juan Pino. CoVoST 2 and massively multilingual speech-to-text translation. *arXiv preprint arXiv:2007.10310*, 2020.
- [65] Changhan Wang, Morgane Rivière, Ann Lee, Anne Wu, Chaitanya Talnikar, Daniel Haziza, Mary Williamson, Juan Pino, and Emmanuel Dupoux. VoxPopuli: A large-scale multilingual speech corpus for representation learning, semi-supervised learning and interpretation. In *Proc. Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL)*, pages 993–1003, 2021. doi: 10.18653/v1/2021.acl-long.80. *arXiv:2101.00390*.

- [66] Pete Warden. Speech commands: A dataset for limited-vocabulary speech recognition. *arXiv preprint arXiv:1804.03209*, 2018. URL <https://arxiv.org/abs/1804.03209>.
- [67] Hainan Xu, Fei Jia, Somshubra Majumdar, He Huang, Shinji Watanabe, and Boris Ginsburg. Efficient sequence transduction by jointly predicting tokens and durations. In *Proc. 40th International Conference on Machine Learning*, volume 202 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pages 38462–38484, 2023. URL <https://proceedings.mlr.press/v202/xu23g.html>.
- [68] Jin Xu, Zhifang Guo, Hangrui Hu, Yunfei Chu, Xiong Wang, Jinzheng He, Yuxuan Wang, Xian Shi, Ting He, Xinfu Zhu, Yuanjun Lv, Yongqi Wang, Dake Guo, He Wang, Linhan Ma, Pei Zhang, Xinyu Zhang, Hongkun Hao, Zishan Guo, Baosong Yang, Bin Zhang, Ziyang Ma, Xipin Wei, Shuai Bai, Keqin Chen, Xuejing Liu, Peng Wang, Mingkun Yang, Dayiheng Liu, Xingzhang Ren, Bo Zheng, Rui Men, Fan Zhou, Bowen Yu, Jianxin Yang, Le Yu, Jingren Zhou, and Junyang Lin. Qwen3-Omni technical report. *arXiv preprint arXiv:2509.17765*, 2025.
- [69] Junichi Yamagishi, Christophe Veaux, and Kirsten MacDonald. CSTR VCTK Corpus: English multi-speaker corpus for CSTR voice cloning toolkit (version 0.92). University of Edinburgh, Centre for Speech Technology Research, 2019. URL <https://datashare.ed.ac.uk/handle/10283/3443>.
- [70] Yifan Yang, Zheshu Song, Jianheng Zhuo, Mingyu Cui, Jinpeng Li, Bo Yang, Yexing Du, Ziyang Ma, Xunying Liu, Ziyuan Wang, Ke Li, Shuai Fan, Kai Yu, Wei-Qiang Zhang, Guoguo Chen, and Xie Chen. GigaSpeech 2: An evolving, large-scale and multi-domain ASR corpus for low-resource languages with automated crawling, transcription and refinement. In *Proc. Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (ACL)*, pages 2673–2686, 2025. arXiv:2406.11546.
- [71] Jianwei Yu, Hangting Chen, Yanyao Bian, Xiang Li, Yi Luo, Jinchuan Tian, Mengyang Liu, Jiayi Jiang, and Shuai Wang. AutoPrep: An automatic preprocessing framework for in-the-wild speech data. *arXiv preprint arXiv:2309.13905*, 2023.
- [72] Wangyou Zhang, Robin Scheibler, Kohei Saijo, Samuele Cornell, Chenda Li, Zhaoheng Ni, Jan Pirklbauer, Marvin Sach, Shinji Watanabe, Tim Fingscheidt, and Yanmin Qian. URGENT challenge: Universality, robustness, and generalizability for speech enhancement. In *Proc. Interspeech*, pages 4868–4872, 2024. doi: 10.21437/Interspeech.2024-1239.

A Corpus Entries and Translation Coverage

Table 13: Corpus entries and durations for the full processed collection. The last column identifies public label availability; YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2 are excluded. Only LibriSpeech-PC is retained for LibriSpeech. Translation hours refer to audio already counted for ASR. Translation runs in both directions: non-English audio into English, and English audio into 31 target languages. A dash marks a direction that does not apply to the corpus. High-quality and translation-out hours follow the dataset card’s integer rounding.

Corpus entry	Langs	ASR hours	High-quality hours	X→En hours	En→X hours	Public release
VoxPopuli (MOSEL labels) [11, 65]	23	380,711.26	123,192	84,999.29	8,990	Included
YODAS2 [27]	22	222,913.89	95,574	35,517.18	5,848	Excluded
YouTube-Commons [42]	24	122,258.88	45,354	3,261.71	10,549	Excluded
LibriLight [20]	1	49,334.35	25,898	0.00	25,725	Included
ReazonSpeech-v2 [49]	1	35,344.08	11,504	11,503.98	–	Excluded
People’s Speech (gov-origin subset) [12]	1	8,597.76	3,807	0.00	826	Included
Multilingual LibriSpeech [44]	8	7,804.56	3,073	1,847.54	103	Included
FaRAR [59]	1	4,714.83	1,605	1,601.57	–	Included
Common Voice 26.0 [2, 28]	39	3,871.23	2,837	2,371.89	496	Included
National Speech Corpus [22]	1	2,784.60	1,647	0.00	1,689	Included
VoxPopuli (re-labelled) [65]	16	1,276.96	527	562.21	160	Included
Golos [21]	1	1,207.72	715	743.57	–	Included
Europarl-ASR [13]	1	1,022.70	605	0.00	613	Included
LibriSpeech-PC [30, 40]	1	952.88	953	0.00	686	Included
FLEURS [8]	48	412.18	213	226.48	5	Included
Dusha [24]	1	203.73	104	143.01	–	Included
VCTK [69]	1	82.15	76	0.00	76	Included
AMI Meeting Corpus [4]	1	70.38	24	0.00	4	Included
Google Speech Commands [66]	1	15.08	15	0.00	2	Included
Total	48	843,579.22	317,724	142,778.43	55,772	–

Table 13 lists corpus groups, language counts, and durations for the full processed collection [34]. The public-release column identifies which entries have released labels. YODAS2, YouTube-Commons, and ReazonSpeech-v2 remain in the processing statistics but have no labels or instruction pairs in the public release. VoxPopuli with MOSEL labels and re-labelled VoxPopuli remain separate entries. LibriSpeech-PC is the sole LibriSpeech contribution. Translation hours refer to labels attached to the ASR recordings.

B Pipeline Configuration and Recovery

Metadata extraction runs diarization on the full recording before VAD segmentation. Segment speaker counts are derived from the retained RTTM timeline. The output manifest records successful segments, empty VAD results, and read errors. Completion checks account for every unique input recording, including empty VAD results and read errors.

ASR and text stages retain intermediate outputs in separate fields. A job can resume at a completed shard or stage. Row-count checks validate completion markers. GPU placement and batching depend on the model. CPU filtering and instruction packing can run separately from model inference.

For People’s Speech, a 3,032-shard run reached 61% completion in its first time window. Dependent resume jobs reached 100% without repeating completed work.

B.1 Reference Settings

The metadata pipeline uses `nvidia/Nemotron-3-Diarization` with SpeechBrain language identification. The diarization model supports streaming and offline inference with up to eight speakers [36]. The settings below describe the reference metadata configuration for raw or long recordings. Granary-v2’s short-form inputs bypass this stage.

The reference metadata launch uses VAD threshold 0.5, a 1,000 ms minimum interval, and 100 ms speech padding. Segments remain within 0.5–40 seconds. The diarization batch size is 2. Reader and writer concurrency are 3 and 4, respectively, with eight reader I/O threads.

Table 14: Text-generation launch defaults in the reference configuration. The core-text column describes the Qwen configuration.

Setting	Core text stages	Contextual ASR	Translation
Model	Qwen3.6-27B-FP8	Qwen3.6-27B-FP8	Qwen3.5-122B-A10B-FP8
Allocated GPUs per node	8	8	8
Context / output limit	2,048 / 512 tokens	8,192 / 512 tokens	1,024 / 256 tokens
Temperature / top- p	0 / 1	0.1 / 0.95	0.7 / 0.8
Tensor parallelism	2	2	2 per NMT replica
Replicas	4	4	2 NMT replicas
Workers / batch	12 / 128	8 / 64	2 / 256
GPU memory fraction	0.85	0.85	0.90

The translation layout reserves eight GPUs and uses four for translation models and two for quality estimation. GPU-hour accounting includes all eight allocated GPUs. Its reference settings include top- k 20, seed 1234, and a length-ratio limit of 8. Appendix F.1 gives the translation-pair selection threshold.

The official tutorial ASR example uses temperature 0, top- k 1, repetition penalty 1, and seed 1234. It sets a 4,096-token context and a 256-token output limit.

B.2 Text Validation and Fallback

The reference text stage checks for empty output, new Latin words outside its permitted set, and invalid word-count changes. Failed validation restores the input text and records a fallback note. These checks operate on vocabulary and word counts.

In the reference serial path, disfluency removal reads `itn_raw`. Its word-count threshold is 0.5. For input of at least eight whitespace-separated tokens, output with fewer than half the input token count fails the deletion check. Other validation checks can also trigger fallback. The original written form is retained after a failed check.

B.3 Compute Accounting Method

For job j , let g_j be its fixed GPU allocation and t_j its elapsed allocation time in hours. Logged compute is

$$G_{\text{logged}} = \sum_j g_j t_j. \quad (1)$$

The calculation includes startup, failed work, and retries within each allocation. Each allocation is counted once, including its nested job steps. CPU-node-hours are reported separately. Queue delays and job concurrency determine calendar time.

For work without a job record, compute can be estimated from the stage’s input duration and processing rate. Context and translation estimates use the eligible records, with a separate workload for each translation direction. Pipeline processing, model training, and evaluation are accounted for separately.

C Multilingual ASR Routing

Table 15: Configured language membership of the ASR routing groups in Table 3.

Group	#	Languages
A	15	Arabic (ar), Chinese (zh), Dutch (nl), English (en), French (fr), German (de), Indonesian (id), Italian (it), Japanese (ja), Korean (ko), Portuguese (pt), Russian (ru), Spanish (es), Turkish (tr), Vietnamese (vi)
B	3	Filipino (fil), Persian (fa), Thai (th)
C	8	Czech (cs), Danish (da), Finnish (fi), Greek (el), Hungarian (hu), Polish (pl), Romanian (ro), Swedish (sv)
D	9	Bulgarian (bg), Croatian (hr), Estonian (et), Latvian (lv), Lithuanian (lt), Maltese (mt), Slovak (sk), Slovenian (sl), Ukrainian (uk)
E	1	Hebrew (he)
F	11	Assamese (as), Bengali (bn), Gujarati (gu), Kannada (kn), Malayalam (ml), Marathi (mr), Odia (or), Punjabi (pa), Tamil (ta), Telugu (te), Urdu (ur)
G	1	Hindi (hi)

Table 16: Checkpoint identifiers for the ASR routing groups. Internal Hindi Parakeet is an internal checkpoint.

Model	Checkpoint or implementation
Qwen3-Omni [68]	Qwen/Qwen3-Omni-30B-A3B-Instruct
Qwen3-ASR [54]	Qwen/Qwen3-ASR-0.6B
Parakeet v3 [32, 53]	nvidia/parakeet-tdt-0.6b-v3
Whisper [39, 47]	Whisper Large v3 through faster-whisper [58]
Hebrew Whisper [19]	ivrit-ai/whisper-large-v3
Indic-Transcribe-core [3]	bodhan-ai/indic-transcribe-core
IndicConformer [1]	ai4bharat/indicconformer_stt_<lang>_hybrid_ctc_rnnt_large; one monolingual checkpoint per language
Internal Hindi Parakeet	Internal checkpoint used for Hindi recovery ASR

D Label-Generation Prompts

Table 17: Prompt index. Label-generation prompts are separate from the training instructions in Appendix F.1.

Task	Appendix reference
Audio-only ASR	D.1
Human-reference ASR	D.2
Entity recovery and punctuation	D.3
TN, language ID, ITN, disfluency removal	D.4
Captioning, code switching, SpeechQA	D.5
Context extraction	D.6
Text translation	D.7

The listings reproduce the archived source prompts. Braced terms, such as {text}, are substitution fields for the record’s text or language name. The `SYSTEM_PROMPT` and `USER_PROMPT_TEMPLATE` markers identify the system and user roles.

The source bundle contains the original UTF-8 prompt files and their hashes. The listings show non-ASCII code points as Unicode escapes, such as `\u2014`. Model inputs use the original UTF-8 files.

D.1 Audio-Only ASR

The official tutorial reference provides separate English and multilingual prompts. Both are user instructions followed by the audio, using the model’s chat template.

English.

You receive English audio. The audio is the ground truth.

MAIN GOAL: Listen carefully to the audio and transcribe exactly what is spoken, including all disfluencies present in the audio.

- Do NOT invent words or content not spoken in the audio.
- Do NOT remove substantive content that is spoken in the audio.
- Do NOT paraphrase, polish grammar or rewrite sentences.

ENTITIES (names, places, brands, titles, etc.):

- Keep every named entity as spoken. This includes names, places, brands, titles, acronyms, and other proper nouns.
- Do not ever transliterate, translate, re-spell, normalize, or "correct" an entity into another script.
- If enetities are part code switched data it should stay the same.

KEEP DISFLUENCIES:

- Keep fillers, repetitions, false starts, colloquial reductions, and grammatical errors spoken in the audio.
- Add hesitation markers and fillers natural to English wherever they are spoken in the audio.
- Do NOT clean up, normalize, or remove disfluencies spoken in the audio.
- Add consecutive instances of the same word or short phrase when spoken unintentionally.
 - Example: "I I think" if that is what is spoken.

BACKGROUND / QUIET / OVERLAPPING SPEECH:

- Keep all audible speech, including quieter, distant, or overlapping voices \u2014 not just the loudest speaker.
- Add background or secondary speech that is audible; do not drop words because they sound like background.

FALSE STARTS:

- Add incomplete words or phrases the speaker abandons, marked with a hyphen.
 - Example: "I was go- going to the store."
- Do NOT remove false starts spoken in the audio.

COLLOQUIAL REDUCTIONS:

- If the speaker used reductions, use the spoken form: "want to" \u2192 "wanna", "going to" \u2192 "gonna", etc.
- Preserve forms such as "wanna", "gonna", "kinda", "lemme", "lotta", "outta", "Imma", "sorta", "ya", "m'kay", "finna", "tryna", etc. Do NOT expand them.

WRONG GRAMMAR:

- Keep grammatical errors as spoken. Do NOT correct subject-verb agreement, tense errors, or other grammar issues.

NUMERICALS:

- Keep numbers as spoken in words. Do NOT convert them to digits.
 - Example: keep "oh eleven" or "zero eleven".

Output format:

- Return ONLY the transcription text.

Multilingual.

You receive an audio file.

Goal: To transcribe the audio, normalize numbers into words, and include any disfluencies that are present in the audio.

TRANSCRIPTION RULES:

- 1) Normalize numeric expressions into words exactly as they are SPOKEN in the audio.
 - Mixed format is forbidden:
 - Bad: "5 percent", "2 zeros"
 - Good: "five percent", "two zeros"
 - Normalize: percentages, currencies, units, ranges, decimals, dates/years \u2014 ONLY if they are spoken.
 - If a unit (for example \u201cpercent\u201d) is NOT spoken, do not add it.
- 2) Include any disfluencies present in the audio.
 - Disfluencies as "um", "uh" that are present in the audio should be added to the text.
 - If a word is repeated in the audio, include every repetition in the text.

ENTITIES (names, places, brands, titles, etc.):

- Keep every named entity as spoken. This includes names, places, brands, titles, acronyms, and other proper nouns.

OUTPUT FORMAT:

- Return only the final text.
- No explanations, no JSON, no lists.

D.2 ASR with a Human Reference

The archived reference-label prompt supplies the source transcript in `{transcript}`. The audio remains the source for spoken content. Entity spellings can come from the reference.

English reference improvement.

You receive English audio and a reference transcript. The reference may be cleaned, partially wrong, or missing speech artifacts. The audio is the ground truth.

REFERENCE TRANSCRIPT:

`"{transcript}"`

MAIN GOAL: Listen carefully to the audio and revise the reference so it faithfully reflects exactly what is spoken, including all disfluencies present in the audio.

- Use the reference as a starting point; do not ignore it.
- When the reference matches the audio, keep it unchanged.
- When the reference conflicts with the audio, follow the audio.
- Do NOT invent words or content not spoken in the audio.
- Do NOT remove substantive content that is spoken in the audio (remove reference words only if they are not spoken).
- Do NOT paraphrase, polish grammar or rewrite sentences that already match the audio.
- Prefer minimal edits: fix mismatches and insert missing speech artifacts.
- Preserve named entities from the reference in their exact written form.
- Normalize numbers to their written form.

ENTITIES (names, places, brands, titles, etc.):

- Keep every named entity from the reference in its exact written form: spelling, casing, script, and punctuation. This includes names, places, brands, titles, acronyms, and other proper nouns.
- Do not ever transliterate, translate, re-spell, normalize, or "correct" an entity into another script.
- If entities are part code switched data it should stay the same.

KEEP REFERENCE DISFLUENCIES:

- If the reference already has fillers, repetitions, false starts, colloquial reductions, or grammatical errors, keep them.
- Add hesitation markers and fillers natural to English wherever they are spoken in the audio but missing from the reference.
- Do NOT clean up, normalize, or remove disfluencies that are already in the reference and are spoken in the audio.
- Add consecutive instances of the same word or short phrase when spoken unintentionally.
 - Example: reference "I think" \u2192 "I I think" if that is what is spoken.

BACKGROUND / QUIET / OVERLAPPING SPEECH:

- Keep all audible speech in the reference, including quieter, distant, or overlapping voices \u2192 not just the loudest speaker.
- Add background or secondary speech that is audible but missing; do not drop words because they sound like background.

FALSE STARTS:

- Add incomplete words or phrases the speaker abandons, marked with a hyphen.
 - Example: "I was go- going to the store."
- Do NOT remove false starts already in the reference if they are spoken in the audio.

COLLOQUIAL REDUCTIONS:

- If the reference uses standard forms but the speaker used reductions, use the spoken form: "want to" \u2192 "wanna", "going to" \u2192 "gonna", etc.

- Preserve forms such as "wanna", "gonna", "kinda", "lemme", "lotta", "outta", "Imma", "sorta", "ya", "m'kay", "finna", "tryna", etc. Do NOT expand them.

WRONG GRAMMAR:

- Keep grammatical errors as spoken. Do NOT correct subject-verb agreement, tense errors, or other grammar issues.

NUMERICALS:

- Keep numbers as spoken in words. Do NOT convert them to digits.
 - Example: keep "oh eleven" or "zero eleven".

Output format:

- Return ONLY the revised transcription text.

The archived English reference prompt contains conflicting instructions for written and spoken number forms.

Multilingual reference improvement.

You receive:

- 1) An audio file,
- 2) A Ground Truth Transcription of the audio {transcript}.

Goal: To normalize numbers from the text and add any disfluencies that are present in the audio.

ALLOWED ONLY:

- 1) Normalize numeric expressions into words exactly as they are SPOKEN in the audio.
 - Mixed format is forbidden:
 - Bad: "5 percent", "2 zeros"
 - Good: "five percent", "two zeros"
 - Normalize: percentages, currencies, units, ranges, decimals, dates/years ONLY if they are spoken.
 - If a unit (for example \u201cpercent\u201d) is NOT spoken, do not add it.
- 2) Add any disfluencies present in the audio.
 - Disfluencies as "um", "uh" that are present in the audio should be added to the text.
 - If word is repeated in the audio but missing from ground truth add it to the text.

ENTITIES (names, places, brands, titles, etc.) should be the same as in Ground Truth Transcription :

- Keep every named entity from the reference in its exact written form: spelling, casing, script, and punctuation. This includes names, places, brands, titles, acronyms, and other proper nouns.

OUTPUT FORMAT:

- Return only the final text.
- No explanations, no JSON, no lists.

D.3 Entity Recovery and Punctuation

Entity recovery uses a system instruction and a user template with two text fields. It runs only where a trusted human reference is available.

Entity recovery.

SYSTEM_PROMPT

You are given TWO transcriptions of the same audio clip:

- INITIAL: Initial reference with named entity spelling/casing.
- NORMALIZED: Normalized transcription.

Your task:

1. In the INITIAL text, identify ONLY proper-noun named entities made of letters/words only (no digits): people, places, organizations, companies, products, brands, and acronyms/initialisms.
2. If a candidate contains any digit (0-9), it is NOT an entity and must be excluded.
3. Titles/honorifics are NOT entities and must be excluded.
4. For each remaining entity, locate its match in the NORMALIZED text and substitute it with the INITIAL spelling/casing. Change ONLY the entity itself \u2014 leave all normalization untouched: keep numbers, dates, times, money, units, and titles in their written form.

Return ONLY the resulting NORMALIZED text. No explanations, labels, or extra formatting.

USER_PROMPT_TEMPLATE

INITIAL:
"{ground_truth}"

NORMALIZED:
"{normalized}"

General punctuation and capitalization.

Add punctuation and capitalization to the raw ASR transcription in {language} below. That is the ONLY change you are allowed to make.

Raw ASR transcription in {language}:
{text}

RULES:

- Add periods, commas, question marks, exclamation marks where appropriate.
- Capitalize sentence starts and proper nouns only.
- Every single word from the input MUST appear in the output, unchanged and in the same order. Do not remove, add, replace, or reorder any words or characters.

Return ONLY the punctuated and capitalized transcription. No explanations.

D.4 Normalization and Transcript Language

Text normalization.

This prompt maps written expressions to spoken forms. It preserves non-target words and speech disfluencies.

Text Normalization ({language})

Convert the written-form transcript below in **{language}** to spoken form. **Only** apply conversions from the table (numbers, dates, times, money, units, symbols, etc.). Use **{language}** conventions; English examples show the pattern.

Return ONLY normalized text. No explanations or extra formatting.

Constraints

- Stay in **{language}**; preserve code-switching/script mix. Do NOT translate.
- Do NOT clean up speech: keep fillers (um, uh, \u2026), repetitions, false starts (go- going), colloquial forms (gonna, wanna), grammar errors, and all non-target wording unchanged and in order.
- Do NOT add or remove words or punctuation except as required by conversions (e.g. '@' \u2192 " at" in an email).
- Denormalize digits/symbols **only** when they match Conversion Rules. Leave idiomatic numbers, proper nouns, vague quantities, disfluencies, and text already spoken as words unchanged (e.g. keep "oh eleven" as-is; do not swap "oh" \u2194 "zero" unless denormalizing a digit sequence).
- In stammers/false starts, denormalize only the final clean numeric token.

Conversion Rules

Category	Written	Spoken
Cardinal	14 / 1,030.5 / 2024	fourteen / one thousand thirty point five / twenty twenty four
Ordinal	1st / 21st / 50th	first / twenty first / fiftieth
Date	January 22nd, 1847 / January 22, 1990	january twenty second eighteen forty seven / january twenty two nineteen ninety
Time	3:05 PM / 10 AM / 1:45 / noon	three o five PM / ten AM / one forty five / noon
Money	\$52 / \$249.99	fifty two dollars / two hundred forty nine dollars and ninety nine cents
Percent	0.5% / 20% to 30%	zero point five percent / twenty to thirty percent
Units	5 kg / 90 km/h / 5'4"	five kilograms / ninety kilometers per hour / five foot four
Fractions	1/2 / 1/3 / 2/3 / 1 3/4	half / a third / two thirds / one and three quarters
Phone	5558675309 / 18005550199	five five five eight six seven five three zero nine / one eight hundred five five oh one nine nine
URL/Email	example.com/pricing / john@gmail.com	example dot com slash pricing / john at gmail dot com
Titles	Dr. Smith / Prof. Jones / vs. / w/o	doctor smith / professor jones / versus / without
Address	450 N. Main St.	four fifty north main street
Roman num.	King Henry VIII / Chapter IV	king henry the eighth / chapter four
Negative	-12 / -5 degrees	negative twelve / minus five degrees
Decades	70s / 20s	seventies / twenties
Letter+num	Q2 / B12	q two / b twelve

Additional rules:

- Structural symbols ('.', '@', '/', ':', '-') \u2192 spoken words in URLs, emails, phones, using **{language}** forms ("dot", "at", "slash", \u2026).
- Acronyms (NASA, FBI, AM, PM): keep natural spoken form; do not expand unrelated abbreviations.
- Phone/time "0" \u2192 "oh" or "zero" per **{language}**; zip/house numbers \u2192 digit-by-digit when denormalizing.

Ambiguity

- Denormalize digit/symbol form for quantities, measurements, ages, dates, and counts.
- Skip idioms, proper nouns ("One Direction"), vague quantities, temporal "quarter", and idiomatic "half".
- Convert 1/2 or 1/4 to "half" / "a quarter" only for true fractions.

Written-form transcript in {language}:

```
{text}
```

Transcript-language identification.

The model returns a primary language name and the languages present in the text. Verification then resolves names and codes for comparison with the source language. This text check is separate from acoustic language ID.

Language Identification

You are given a transcript of spoken audio. Your task is to identify the language(s) in which the text is written, including any code-switching.

Analyze the vocabulary, grammar, script, and word patterns. Spoken audio can be code-switched as well \u2014 a speaker may mix two or more languages in a single utterance. Detect this instead of collapsing everything to one label.

Guidelines

- Identify the PRIMARY language: the one that carries most of the meaningful content.
- Also list EVERY language present in the transcript, including the primary one.
- Return full English names of languages (e.g. English, Spanish, French, German, Hindi, Chinese). Do not return ISO codes, locale tags, or abbreviations (e.g. do not return "en", "es", or "fr-FR").
- Proper nouns and isolated loanwords do NOT count as a separate language; only count a language if it contributes real words or phrases.
- If only one language is present, list just that one.
- If the text is too short to identify confidently, choose the most likely language(s) based on the available words and script.

Output format

Return exactly two lines, nothing else. No explanations, quotes, or extra formatting:

```
'''
Primary: <primary language name>
Languages: <comma-separated language names, including the primary>
'''
```

Examples

Transcript: "Bonjour, comment allez-vous aujourd'hui?"

Primary: French

Languages: French

Transcript: "El clima est\u00e9 muy agradable esta ma\u00f1ana."

Primary: Spanish

Languages: Spanish

Transcript: "\u092e\u0941\u091d\u0947 \u0932\u0917\u0924\u093e \u0939\u0948 \u0915\u093f \u0939\u092e\u0947\u0902 \u0907\u0938 project \u0915\u094b \u0915\u0932 \u0924\u0915 \u0915\u0930 \u0926\u0947\u0928\u093e \u091a\u093e\u0939\u093f\u090f\u0964"

Primary: Hindi

Languages: Hindi, English

Transcript: "I think we should schedule the meeting for next Tuesday."

Primary: English

Languages: English

Inverse text normalization.

Inverse Text Normalization

Convert spoken-form text to standard written form: numbers, dates, times, currencies, measurements, and symbols become their conventional written representations.

Return ONLY the converted text. No explanations, labels, or extra formatting.

Constraints

- PRESERVE the input language. Do NOT translate.
- PRESERVE all original wording, disfluencies (um, uh, euh, \u00e4hm), repetitions, false starts (go- going), colloquial forms (gonna, 'cause), mispronunciations, and grammatical errors.
- Do NOT add punctuation that wasn't implied by the input.
- Do NOT paraphrase, add, or remove words beyond the conversions below.
- When a number word is idiomatic (not numeric), keep it as a word (see Ambiguity Resolution).

Conversion Rules

Category	Spoken	Written
Cardinal	fourteen / one thousand thirty point five / twenty twenty four	14 / 1,030.5 / 2024
Ordinal	first / twenty first / fiftieth	1st / 21st / 50th
Date	january twenty second eighteen forty seven / january twenty two nineteen ninety	January 22nd, 1847 / January 22, 1990
Time	three o five PM / ten AM / one forty five / noon	3:05 PM / 10 AM / 1:45 / noon
Money	fifty two dollars / two hundred forty nine dollars and ninety nine cents	\$52 / \$249.99
Percent	zero point five percent / twenty to thirty percent	0.5% / 20% to 30%
Units	five kilograms / ninety kilometers per hour / five foot four	5 kg / 90 km/h / 5'4"
Fractions	half / a third / two thirds / one and three quarters	1/2 / 1/3 / 2/3 / 1 3/4
Phone	five five five eight six seven five three zero nine / one eight hundred five five five oh one nine nine	5558675309 / 18005550199
URL/Email	example dot com slash pricing / john at gmail dot com	example.com/pricing / john@gmail.com
Titles	doctor smith / professor jones / versus / without	Dr. Smith / Prof. Jones / vs. / w/o
Address	four fifty north main street	450 N. Main St.
Roman num.	king henry the eighth / chapter four	King Henry VIII / Chapter IV
Negative	negative twelve / minus five degrees	-12 / -5 degrees
Decades	seventies / twenties	70s / 20s
Letter+num	q two / b twelve	Q2 / B12

Additional rules:

- Symbols: "dot" \u2192 ".", "at" \u2192 "@", "slash" \u2192 "/", "colon" \u2192 ":", "dash" \u2192 "-".
- Acronyms (NASA, FBI, SQL, AM, PM): keep uppercase as-is.
- "zero" \u2192 "0"; "oh"/"o" in phone/time contexts \u2192 "0".
- Zip codes: spell digit by digit. House numbers: digits.

Ambiguity Resolution

- Prefer digits for quantities, measurements, ages, dates, counts.
- Keep as WORDS for idioms, proper nouns, and pronominal/indefinite uses:
 - "one of the best", "the only one", "one another", "one by one"
 - "One Direction" (proper noun), "a couple of things" (vague quantity)
- "quarter" in temporal/financial contexts stays as "quarter" ("fourth quarter", "quarter over quarter"). Only convert to 1/4 when it's a true fraction ("a quarter of a cup" \u2192 "1/4 of

- a cup").
- "half" \u2192 1/2 only as a fraction; idiomatic use stays a word ("half the time", "half asleep").
- In stammers/false starts, keep number words as words: "o- o- one hundred" \u2192 "o- o- 100" (digits only on the final clean token).

Disfluency removal.

The serial reference path applies this prompt to `itn_raw` after ITN to remove disfluencies from the written-form transcript.

```
# Disfluency Removal

Remove speech disfluencies from the following text. Do NOT change anything else.

Return ONLY the cleaned text. No explanations, labels, or extra formatting.

## What to Remove

- **Filler words**: "um", "uh", "hm", "ah", "er", "eh", "like" (when used as filler), "you know"
  (when used as filler)
- **Repeated words**: "I I think" \u2192 "I think", "the the problem" \u2192 "the problem"
- **False starts**: incomplete words the speaker abandoned, e.g. "I was go- going to" \u2192 "I
  was going to"

## What to Keep \u2014 Do NOT Change

- All numbers, dates, symbols, abbreviations \u2014 leave exactly as they are
- Punctuation and capitalization \u2014 leave exactly as they are
- Colloquial forms ("gonna", "wanna", "'cause") \u2014 keep as-is
- Grammar \u2014 do NOT correct grammatical errors
- Content words \u2014 do NOT rephrase or paraphrase
- The language \u2014 do NOT translate

The ONLY change you should make is removing filler words, repeated words, and false starts.
Everything else must remain identical.
```

D.5 Captioning, Code Switching, and SpeechQA

These prompts use the speech-faithful transcript as their input. A caption describes transcript content. A SpeechQA answer must be supported by that content. The exact SKIP response is an allowed task outcome. It is excluded from question-answer training pairs.

Captioning.

```
# Audio Caption Generation

You are given a transcript of spoken audio. Generate a short, descriptive caption that summarizes
what is being said.

Return ONLY the caption. No explanations, labels, quotes, or extra formatting.

## Guidelines

- Write a concise summary (1-2 sentences) of the main topic or content
- Use third person (e.g. "A speaker discusses..." or "The conversation covers...")
- Capture the key subject matter, not every detail
```

- Keep it factual \u2014 do not add opinions or interpretations
- If the transcript is too short or unclear, describe what little content there is
- PRESERVE the language of the input \u2014 if the transcript is in Spanish, write the caption in Spanish

Examples

Transcript: "So today we're going to talk about how photosynthesis works in plants. The basic idea is that plants convert sunlight into chemical energy."

Caption: A speaker explains how photosynthesis works, describing how plants convert sunlight into chemical energy.

Transcript: "The stock market dropped three percent yesterday following the Federal Reserve's announcement about interest rates."

Caption: A news report about a stock market decline following a Federal Reserve interest rate announcement.

Transcript: "First you need to preheat the oven to three fifty. Then mix the flour and sugar together in a large bowl."

Caption: Instructions for a baking recipe, including oven temperature and mixing dry ingredients.

Code-switching restoration.

This prompt reads `tn_raw` and writes `code_switched_text`. It preserves the native-language words and changes supported English-origin forms to Latin spelling. It also preserves native-script suffixes attached to restored English roots. The model retains the input when no restoration is needed. Appendix F.1 shows how this output becomes a separate training target.

You are a {language} language expert. Your task is to restore code-switching in a {language} transcript: whenever a word in the transcript is actually an English word that was written phonetically in {language} script, rewrite it using its original English (Latin) spelling.

Context: the input transcript was produced by a human transcriber who wrote everything in {language} script, including English words the speaker actually pronounced in English. We want the transcript to reflect the real code-switched utterance \u2014 {language} words stay in {language} script, English words appear in Latin script.

You are performing transliteration RESTORATION, NOT translation. This distinction is the entire task.

THE PHONETIC TEST (apply to every single word):

For each word written in {language} script, ask: "If I pronounce this word using {language} phonology, does the resulting sound resemble an English word with the same meaning?"

- If YES \u2014 the word is an English loanword spelled out phonetically in {language} script. Restore its standard English Latin spelling.
- If NO \u2014 the word is a native {language} word. LEAVE IT EXACTLY AS WRITTEN. Do not translate it, even if you know what it means in English.

The phonetic test is about sound, not meaning. A {language}-native word can mean the same thing as an English word and still be native. Native vocabulary in any language has its own phonology that does not echo English. Loanwords inherit English phonemes that show through the transliteration.

WHEN IN DOUBT, LEAVE THE WORD UNCHANGED. Under-restoration is acceptable; over-translation is not. If you cannot clearly hear the English pronunciation in the {language}-script word, treat it as native.

Categories that ARE typically loanwords (restore to English):

- Modern technology terms, scientific/medical/chemical terminology
- Brand names, company names, product names
- Person names of non-{language} origin, place names of non-{language} origin
- Acronyms and abbreviations
- Recently borrowed concepts the language does not have indigenous words for

Categories that are typically NATIVE (leave unchanged):

- Everyday objects, common materials, basic concepts, body parts, family terms
- Native flora, fauna, foods, cultural/religious terms
- Place names native to the {language}'s region
- Words for which the {language} has used its own term for centuries

Grammatical rules:

1. If an English root carries a {language} grammatical suffix (plural, case marker, etc.), output the English root in its standard Latin spelling and keep the suffix attached in its original {language} script. Do NOT insert a space, hyphen, or any separator between the Latin root and the {language}-script suffix, and do NOT transliterate the suffix into Latin script.
2. Preserve original word order, punctuation, and sentence structure exactly. Do not paraphrase, summarize, or reorder.
3. If the input contains no English-origin transliterated words, return it unchanged.
4. Output ONLY the rewritten {language} text. No explanations, no quotation marks around the output, no commentary.

Apply the phonetic test to every word. When in doubt, leave the word unchanged. Now rewrite the following {language} text:
{text}

SpeechQA.

You are given a transcript of a spoken audio segment in {language}. Generate at most one question-answer (Q/A) pair grounded in the transcript content.

The Q/A pair must be answerable from the transcript alone \u2014 no external knowledge, no information that is not stated or directly implied in the transcript. The question and the answer must both be in {language}, the same language as the transcript.

First decide whether the transcript is suitable for Q/A generation. The transcript is NOT suitable if:

- It is too short or carries no substantive informational content (a few words, pure filler, disfluencies only, isolated single words).
- It is a pure conversational utterance with no information content (greetings, farewells, acknowledgments, agreements, fillers like "yeah", "okay", "thanks").

For everything else (borderline cases, edge cases, content of any genre or style), use your own judgment based on whether a meaningful, well-grounded Q/A pair can plausibly be produced. When borderline, prefer SKIP over generating a weak or hallucinated pair.

Output format:

If the transcript IS suitable, output exactly two lines and nothing else:

Q: <one concrete question in {language}, not yes/no, not a trivial restatement>

A: <a concise answer in {language}, a phrase or one short sentence, directly supported by the transcript>

If the transcript is NOT suitable, output exactly the single line:

SKIP

Do not output explanations, markdown, code fences, surrounding text, blank lines before, or anything other than the two-line Q/A block or the single word SKIP.

Transcript:

{text}

D.6 Contextual ASR Extraction

The reference context stage reads the curated transcript and source language. It emits the JSON object specified below. A CPU step can then add acoustic distractors and form the training instructions in Appendix F.1. Confidence and difficulty values in this response are language-model estimates.

SYSTEM_PROMPT

You are an expert ASR data annotator. Given a transcript of an audio clip in the language specified by the user, extract contextual-ASR biasing information that a downstream ASR model can use as context hints. Preserve every entity name in its original form exactly as it appears in the transcript.

Return ONE JSON object with this shape (all 9 entity_categories keys must be present, possibly empty):

```
```json
{
 "coarse_context_terms": [],
```

```

 "fine_context_terms": [],
 "entity_categories": {
 "person_name": [], "company_name": [], "product_name": [],
 "drug_name": [], "location_name": [], "organization_name": [],
 "event_name": [], "technical_term": [], "abbreviation": []
 },
 "distractor_terms": [],
 "confidence_coarse": 1, "confidence_fine": 1,
 "speaking_style": "conversational",
 "estimated_difficulty": 1
}
'''

Field rules

coarse_context_terms (1\u2013133 items): always pick the MOST SPECIFIC domain
label you can justify from the transcript. Use 'Interventional Cardiology',
not 'Medicine'; 'Quarterly Earnings Call', not 'Business';
'Philosophy of Technology', not 'General Knowledge'. Only fall back to
'Daily Conversation' / 'General Knowledge' when the content is truly
everyday speech with no identifiable subject area, and set
'confidence_coarse' low in that case.

fine_context_terms: flat list. MUST equal the union of the 9
'entity_categories' lists. Use the exact form from the transcript \u2014 no
re-normalising case, spelling, or spacing.

entity_categories \u2014 9 strict buckets. Each entity goes in exactly ONE.
Capitalised \u2014 named entity. When in doubt, leave the bucket empty.

| Bucket | Belongs here | Counter-example (skip) |
|---|---|---|
| 'person_name' | individuals, titled names: 'Dr. Patel', 'Satya Nadella' | 'the CEO', 'my
manager' |
| 'company_name' | for-profit companies: 'NVIDIA', 'Sony', 'CD Projekt' | 'the company' |
| 'product_name' | branded products / software / services: 'iPhone', 'ChatGPT', 'PlayStation' | '
laptop', 'phone' |
| 'drug_name' | drugs / compounds: 'sitagliptin', 'Aspirin', 'Ozempic' | 'painkiller' |
| 'location_name' | cities / countries / landmarks: 'San Francisco', 'China' | 'the office' |
| 'organization_name' | non-commercial orgs / agencies / universities: 'NASA', 'WHO', 'Stanford
University' | 'the government' |
| 'event_name' | events / conferences / occurrences: 'Olympics', 'COVID', 'CES' | 'the meeting' |
| 'technical_term' | rare specialised non-proper-noun tokens: 'backpropagation', 'arthroscopic',
'sitagliptin' | 'system', 'synergy' |
| 'abbreviation' | non-named-entity acronyms: 'MRI', 'USB', 'API', 'GPU' | 'ESG', 'EBITDA', 'KPI'
(jargon \u2014 exclude entirely) |

Named-entity acronyms ('NASA', 'NVIDIA', 'COVID') go in their entity bucket,
NOT 'abbreviation'. Industry-jargon acronyms are excluded from all buckets.

distractor_terms (3\u2013138 items): plausible same-domain entities NOT present
in the transcript. Must be real named entities or real domain terms \u2014 never
generic phrases. Used to teach the ASR model not to copy hints blindly.

confidence_coarse / confidence_fine (1\u2013135): 5 = clear and unambiguous; 3 =
some uncertainty / multiple plausible interpretations; 1 = ambiguous, generic,
too short, or noisy.

speaking_style: pick one of 'formal | conversational | technical | narrative | instructional'

```

```

 based on register.

estimated_difficulty (1\u20135): 5 = many rare words / spelled-out acronyms /
dense numerics; 3 = moderate domain vocabulary; 1 = everyday speech.

Output

Return ONLY the JSON object. No markdown fences, no commentary. All 9
‘entity_categories’ keys present. ‘fine_context_terms’ = union of those 9
lists. Do not invent entities not supported by the transcript.

USER_PROMPT_TEMPLATE

Source language: {source_lang}

Transcript:
"{transcript}"

Extract contextual-ASR biasing information per the schema above and return ONLY the JSON object.

```

## D.7 Text Translation

Translation reads `tn_raw`. The caller supplies full language names for `{source_lang}` and `{target_lang}`. This is a text-label-generation prompt, separate from the speech translation instruction presented to a trained speech model.

### System turn.

```

You are a professional translator.
- Output only the translation.
- The input may be incomplete. Preserve incompleteness.

```

### User turn.

```

Translate the following {source_lang} segment into {target_lang}, without additional explanation.

{text}

```

The translation prompt requests preservation of incomplete input. The translation-quality criteria in Table 19 also cover fillers, repetitions, and false starts.

## E Release Record Schema and Quality Rules

**Table 18:** Fields in the released Granary-v2 manifests, in the order they appear on disk. Optional task labels can be empty when no usable target is available.

Fields	Meaning
<code>audio_filepath</code>	Per-record identifier, not a resolvable path
<code>duration</code>	Audio duration in seconds
<code>corpus, source_lang</code>	Source corpus identifier and language code
<code>tn_raw</code>	Spoken-form transcript
<code>itn_raw, itn_clean</code>	Written forms with and without disfluencies
<code>captioning_text</code>	Short transcript summary
<code>code_switched_text</code>	Transcript with restored English spelling where applicable
<code>speech_qa_text</code>	Question-answer text, or SKIP
<code>context_asr</code>	Context object, or null
<code>translations</code>	Target-language translations, quality scores, and translation-stage notes
<code>preference_instructions</code>	List of instruction-target pairs and task tags
<code>high_quality</code>	Boolean flag for high-quality label selection, or null

The source audio used for labeling is 16 kHz mono. The released manifests contain audio identifiers rather than audio and carry no per-record sample-rate or channel-count field.

**Nested objects.** The `context_asr` object contains coarse and fine context terms, entity categories, distractor terms, and five context prompts. Its confidence, speaking-style, and difficulty values are language-model estimates. The `translations` object is keyed by target-language code. Each translation contains `translation_raw`, `translation_quality_score`, and `additional_notes` with translation-stage status. Each `preference_instructions` entry contains `prompt`, `target`, and `tags`. The `type` and `target_lang` tags identify the task and requested target language.

**Missing targets.** Context can be null, and the translation object can be empty. SpeechQA can return SKIP when the transcript does not support a suitable question. The packer excludes empty values and skip responses from training pairs. The `high_quality` flag supports filtering the released records. Intermediate ASR hypotheses and the full processing history are internal fields, separate from the release schema described here.

**Character-scored languages.** The CER set is Chinese, Japanese, Thai, Cantonese, Lao, Khmer, and Burmese. CER removes whitespace before comparison. Character-rate checks use the language-specific floors given in Section 3.3.

**Human-reference exceptions.** Where no supported Qwen3-Omni improvement is available, the aligned human label can be retained. A further rescue rule applies to Ukrainian, Filipino, Maltese, Persian, Estonian, Dutch, Croatian, Lithuanian, Slovenian, Malayalam, Hebrew, Assamese, and Tamil. With a non-empty human reference, a record can be rescued when either ASR candidate has an error rate of at most 0.10 against that reference. Rescue also depends on the structural checks and active exceptions.

**Language-pair exceptions.** Declared and detected languages can differ for configured Croatian/Bosnian and Filipino/Tagalog pairs. The rule accepts the detected partner in the configured pair and rejects unrelated language mismatches.

## E.1 Label Quality Checks

**Table 19:** Evaluation dimensions for speech-faithful labels and translation.

Behavior	Example measure
Speech-faithful output	WER or CER against a reference that preserves spoken forms and disfluencies
Text normalization	Accuracy for numbers, dates, money, units, symbols, and written-to-spoken conversions
Disfluency preservation	Precision and recall for fillers, repetitions, and false starts present in the audio
Code-switched text	English spelling and script accuracy; native-word and suffix preservation; unsupported changes
Output consistency	Rate of format violations and inconsistent normalization choices
Translation fidelity	Semantic adequacy plus preservation of disfluencies and spoken content

The label-quality protocol uses human-reference subsets to compare primary and selected ASR outputs. It also compares single-model and recovery-model selection, source and improved human labels, and outputs before and after entity recovery. Results are grouped by script, language, corpus, and filtering rule to identify sources of error.

Targeted checks cover character-rate rules, WER and CER selection, human-reference exceptions, and language-pair exceptions. Human assessment covers the relevance of generated context terms and distractors. Translation-quality criteria include meaning, disfluencies, and incomplete spoken content.

## F Reference Training Recipes and Packing

The Transformer-TDT encoder comprises 32 layers with a hidden dimension of 1280 and 10 attention heads, totaling 630.9M encoder parameters. The English and multilingual configurations share this architecture and use `tn_raw` as the training target. The English tokenizer contains 1,024 BPE units, while the multilingual tokenizer contains 16,384. English training uses indexed inputs; the multilingual configuration uses streaming inputs without indexes.

Audio is sampled at 16 kHz and represented by 128 log-mel features computed with a 25 ms window and a 10 ms stride. The encoder uses  $8\times$  subsampling and rotary position embeddings. The TDT duration set is  $\{0, 1, 2, 3, 4\}$ . The optimization settings and training duration for both English runs in Table 11 are described in Section 6.1.

### F.1 Packing Rules and Context Sampling

Each `preference_instructions` entry has `prompt`, `target`, and `tags`. Task and target-language tags describe the pair. The reference wrapper uses seed 42 and can join translations by stable shard path and audio identifier. It selects translations with a quality-estimation score of at least 0.7 for training pairs. The translation manifest retains the scored outputs.

The packer prefers `tn_raw` for transcription and uses `pnc_text` when the spoken-form field is absent. Prompt selection also uses the recorded punctuation-stage status. Written-form instructions use `itn_raw`; disfluency-free instructions use `itn_clean`. SpeechQA parses the generated question into the instruction and the answer into the target. Empty text, invalid target-language codes, negative sentinel scores, and skip responses are not valid training targets.

Partial-context sampling retains a fraction between 0.5 and 0.8 of the relevant terms. The reference seed is 42. Phonetic matching can retain up to three candidates per entity, eight acoustic distractors, and sixteen combined distractors. Its normalized phonetic-distance interval is 0.1–0.5. Acoustic matching uses the available phoneme vocabulary to select distractors.

The following training instructions are selected from the archived pools and presented to the speech model with audio.

```
Punctuation:
Transcribe the audio with proper punctuation and capitalization.

Spoken form:
Transcribe the audio as plain normalized text, without punctuation or capitalization.

Written form:
Transcribe the audio in written form: render numbers, currencies, and dates using digits and
symbols.

Written form without disfluencies:
Transcribe the audio cleanly: remove filler words ('um', 'uh', 'you know'), repetitions, and
false starts. Also apply inverse text normalization (digits, symbols).

Caption:
Provide a short caption that describes what this audio is about.

Code switching:
Transcribe the audio, preserving any English words in their original Latin spelling and the rest
in the native script.

Translation:
This is {source_lang} speech. Translate it into {target_lang}.

Coarse context:
This audio belongs to the {domain} field. Transcribe the audio into text, ensuring all
punctuation marks are included.

Fine context:
This audio belongs to the {domain} field and may contain the following words or phrases: {
entities}. Transcribe the audio into text, ensuring all punctuation marks are included.
```

The full pools are in `prompts/training_instruction_pools.md` and `prompts/context_instruction_pools.md`. Each target must match the requested format. For example, an instruction for lowercase text without punctuation requires a lowercase, unpunctuated target.

## G Reported Downstream Results and Evaluation Instructions

Table 20 presents per-language results from the Nemotron 3.5 Transcribe technical report [37]. We use the report’s language-specific WER and CER scoring, translation directions, and target tokenizers.

**Table 20:** Transcribe per-language results reproduced from its technical report [37]. ASR is WER or CER<sup>†</sup> (%); lower is better. Translation is BLEU, or spBLEU\* for Thai targets; higher is better. Dashes mark missing benchmark combinations. Norwegian is retained as reported but is not officially supported for transcription.

Language	ASR		FLEURS translation		CoVoST 2 translation	
	FLEURS	CoVoST 2	X→En	En→X	X→En	En→X
Arabic	6.23	12.17	30.01	21.77	42.61	21.34
Bulgarian	7.92	–	35.09	34.00	–	–
Chinese	8.73 <sup>†</sup>	9.67 <sup>†</sup>	21.88	38.51	20.54	38.45
Croatian	8.43	–	32.80	25.98	–	–
Czech	5.13	–	35.07	27.33	–	–
Danish	9.06	–	38.70	39.32	–	–
Dutch	3.81	5.37	29.74	25.47	44.34	–
English	3.31	6.42	–	–	–	–
Estonian	9.09	15.03	31.14	21.62	20.55	24.71
Filipino	17.93	–	6.40	9.46	–	–
Finnish	6.24	–	28.57	20.93	–	–
French	3.24	4.77	38.19	42.51	41.14	–
German	2.71	2.89	39.96	33.93	39.44	34.29
Greek	27.09	–	24.44	23.78	–	–
Hebrew	20.36	–	28.46	25.47	–	–
Hindi	7.50	–	29.62	22.09	–	–
Hungarian	7.70	–	28.33	20.69	–	–
Indonesian	14.71	43.85	8.83	18.44	6.95	15.39
Italian	1.39	3.03	29.10	27.14	38.77	–
Japanese	4.51 <sup>†</sup>	10.05 <sup>†</sup>	23.00	29.73	28.93	29.92
Korean	2.79 <sup>†</sup>	–	24.23	27.68	–	–
Latvian	8.19	18.99	31.06	25.60	25.69	23.60
Lithuanian	12.66	–	25.44	21.03	–	–
Maltese	16.28	–	31.76	23.51	–	–
Norwegian	63.26	–	29.74	17.24	–	–
Polish	3.76	–	26.54	18.56	–	–
Portuguese	3.05	2.85	44.33	42.65	54.46	–
Romanian	6.02	–	36.76	34.01	–	–
Russian	3.72	2.34	32.73	25.83	49.31	–
Slovak	5.27	–	33.72	26.48	–	–
Slovenian	11.13	32.97	26.83	23.54	22.46	29.49
Spanish	2.20	2.82	28.70	25.60	41.70	–
Swedish	7.29	14.67	39.79	38.61	40.51	38.97
Thai	7.19 <sup>†</sup>	–	20.19	39.20*	–	–
Turkish	6.88	19.37	23.66	8.70	21.31	7.20
Ukrainian	5.98	–	34.12	24.18	–	–
Vietnamese	2.88 <sup>†</sup>	–	22.21	24.81	–	–

The reported ASR evaluation disables reasoning and uses the following base instruction:

Audio transcription. Language: as spoken. Wording: verbatim, including fillers and repetitions.  
Formatting: punctuation and capitalization. Output: transcript only.

For FLEURS, including its multilingual leaderboard subsets, the report uses:

Audio transcription. Language: as spoken, in its standard writing system. Wording: verbatim, including fillers and repetitions. Formatting: punctuation and capitalization; numbers in their standard written form. Output: transcript only.

The speech translation instruction is:

Please translate the given speech to {target language}.

During Transcribe evaluation, each instruction precedes the audio in the model’s chat template.

## H Qualitative Text-Model Comparison

We compared Qwen3.6-27B-FP8, Qwen3.5-35B-A3B-FP8, and Qwen3.5-122B-A10B-FP8 [45, 46]. The comparison covered punctuation, capitalization, and inverse text normalization. Each model received the same English AMI, Dutch MOSEL, and Russian YouTube-Commons samples. Table 21 summarizes their observed editing behavior.

**Table 21:** Qualitative behavior in the text-model comparison. The column names give model parameter counts in billions.

Behavior	35B	27B	122B
Dash normalization	Uses em dashes	Preserves hyphens	Uses em dashes
Fragment endings	Usually preserves fragments	Frequently adds periods	Mixed behavior
Number normalization	Conservative	Aggressive	Moderate
Commas after interjections	Inconsistent	Moderate	Most frequent
Spelling and ASR correction	Actively corrects	Usually preserves input	Usually preserves input
Cyrillic transliteration	Usually preserves Cyrillic	Occasional	Most frequent
Quotation marks	Adds when inferred	Usually preserves input	Usually preserves input
Sentence joining	More frequent	Rare	Rare

The 35B model changed the text most often. It corrected apparent spelling and recognition errors, joined fragments, added quotation marks, and changed typography. Such edits risk changing the spoken content represented by the transcript.

The 27B model usually retained the input words. It added more punctuation and converted more number expressions into digits. It sometimes added a period to an incomplete fragment. One error converted an expression meaning “half a day” to 1/2.

The 122B model made fewer spelling and sentence changes than the 35B model. It used more em dashes and commas around interjections than the 27B model. It also converted Russian brand names and abbreviations into Latin script more often.

We selected Qwen3.6-27B-FP8 based on its observed word preservation and processing cost. The comparison also identified number-conversion and fragment-punctuation errors, which motivate task-specific prompts and validation.